

# **ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ**

**ΜΟΝΤΕΛΟ ΑΡ. DGB-160MES/200MES/250MES/300MES/350MES**

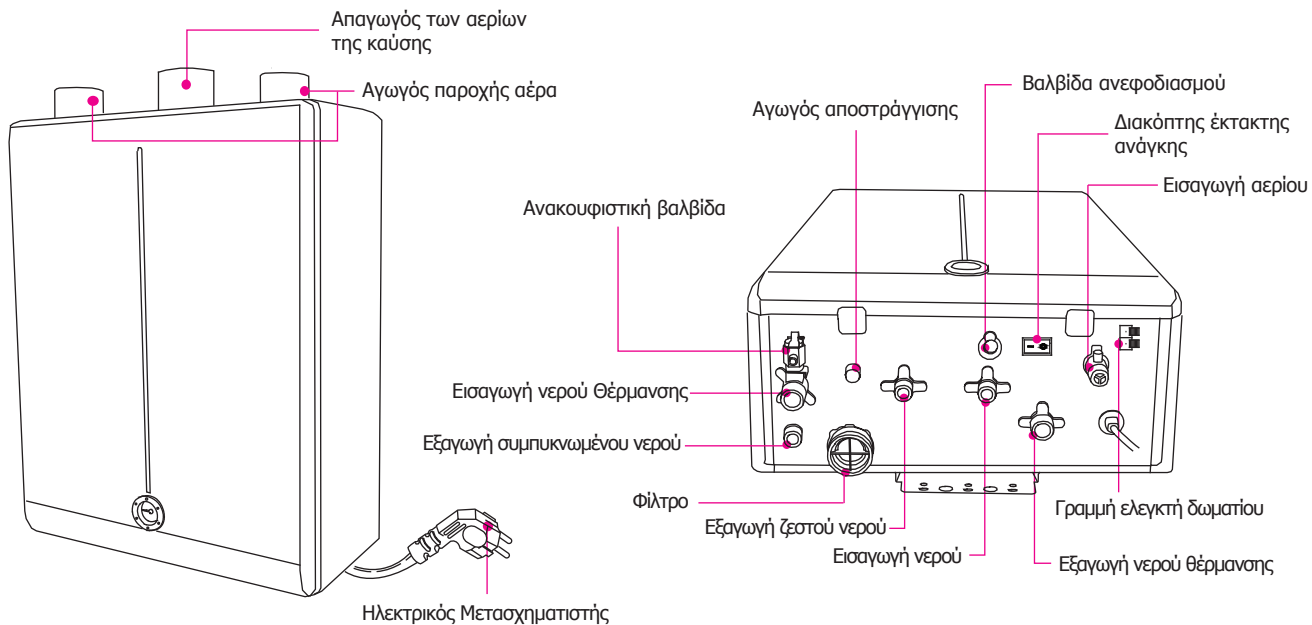


**DAEWOO GASBOILER**

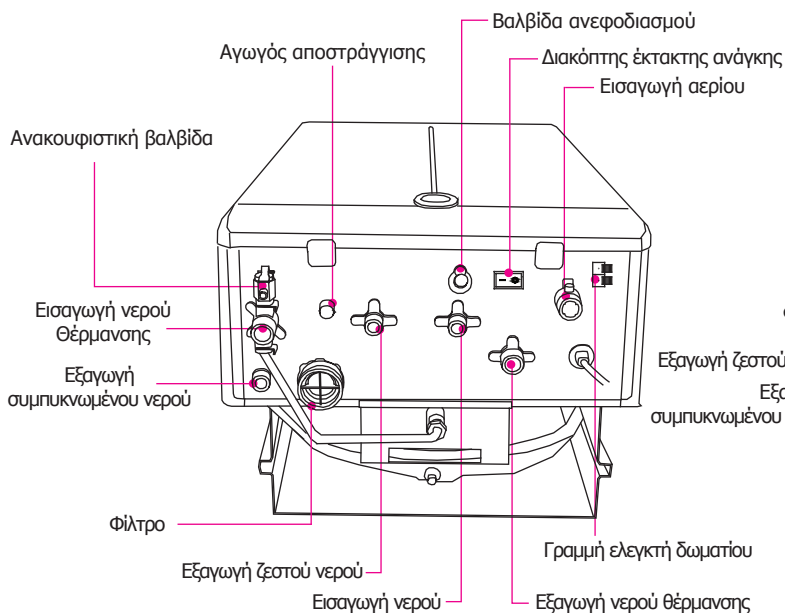
**DAEWOO GASBOILER**

# Γενική Περιγραφή

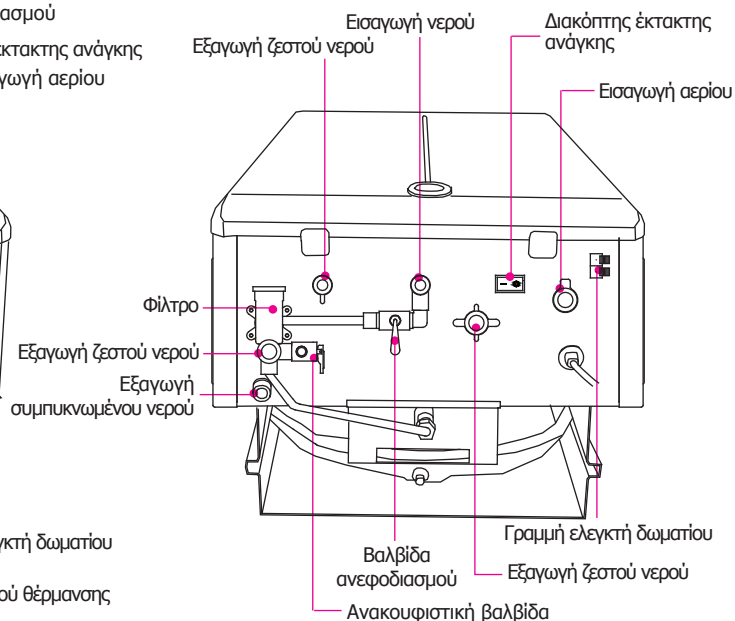
## Μοντέλο Αρ. DGB-160MES/200MES



## Μοντέλο Αρ. DGB-250MES/300MES



## Μοντέλο Αρ. DGB-350MES






# Προληπτικά μέτρα ασφαλείας

- Είναι σημαντικό να διαβάσετε, να κατανοήσετε, και να ακολουθήσετε τις συστάσεις του παρόντος εγχειριδίου, πριν από τη χρήση αυτού του εξοπλισμού.
- Οι προφυλάξεις που υποδεικνύει το εγχειρίδιο χρήστη περιλαμβάνουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας.

Παρακαλείσθε όπως δεν χρησιμοποιείτε το λέβητα για κανένα άλλο σκοπό, πέρα της θέρμανσης και του ζεστού νερού. Το αντίθετο θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό, θάνατο, και / ή ζημιές στην ιδιοκτησία σας.

- Οι παρακάτω λέξεις χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο, για να δηλώσουν τον βαθμό σοβαρότητας των μεμονωμένων κινδύνων.

 <b>Κίνδυνος!</b>	Χρησιμοποιείται για να δηλώσει έναν επικείμενο κίνδυνο, ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Αυτή η προειδοποιητική λέξη θα περιορίζεται στις πιο ακραίες καταστάσεις.
 <b>Προειδοποίηση!</b>	Χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου, η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
 <b>Προσοχή!</b>	Χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου, η οποία, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.



Ένδειξη **ΤΗΡΕΙΤΕ**



Ένδειξη **ΣΤΟΠ**



Ένδειξη **ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ**



Ένδειξη **ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ**



**ΟΧΙ ΕΥΦΛΕΚΤΑ**  
ένδειξη



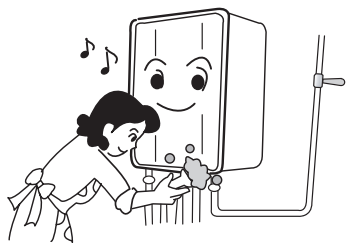
Δηλώνει «Αυτή η συσκευή πρέπει να γειωθεί»



## Κίνδυνος!

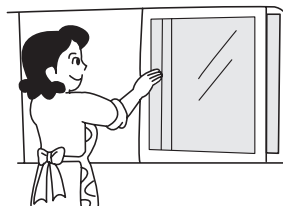
### ■ Ελέγξτε για διαρροές αερίου.

Παρακαλείσθε όπως ελέγχετε συχνά για τυχόν διαρροές αερίου.



### ■ Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ένδειξη για διαρροή αερίου.

- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το λέβητα αμέσως.
- Κλείστε την κύρια βαλβίδα διακοπής της παροχής του αερίου και ανοίξτε όλα τα παράθυρα.
- Οποιαδήποτε σπινθήρα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Οι διαρροές αερίου μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Καλέστε αμέσως τον προμηθευτή αερίου ή το κέντρο επισκευών για την επισκευή τυχόν διαρροής.



### Κατά τον αερισμό, μην προβείτε ποτέ στις ακόλουθες ενέργειες

Μην χρησιμοποιήσετε αναπτήρα ή σπινθήρα. Μην βγάλετε την πρίζα.



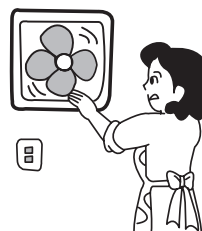
**ΟΧΙ ΕΥΦΛΕΚΤΑ**



Μην ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε καμία ηλεκτρική συσκευή, όπως εξεριστήρα.



**ΣΤΟΠ**



# Προληπτικά μέτρα ασφαλείας



## Προειδοποίηση!

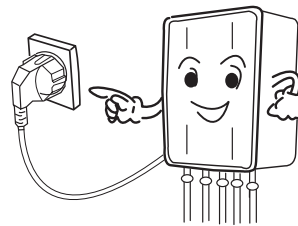
### ■ Ελέγξτε τον τύπο του αερίου.

- Μη χρησιμοποιείτε αέριο, πλην του αερίου που υποδεικνύεται πλευρικά στο λέβητα.

- Η ακατάλληλη χρήση αερίου μπορεί να προκαλέσει φωτιά και έκρηξη.  
- Επικοινωνήστε με το κέντρο επισκευών μας, εάν είναι απαραίτητη η αλλαγή του τύπου του αερίου.

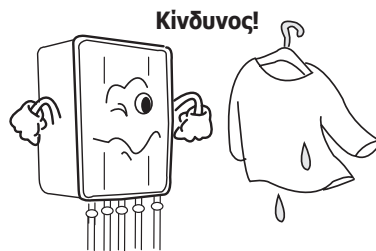
### ■ Διατηρείτε πάντα τον εξοπλισμό στην πρίζα.

- Διατηρείτε πάντα το λέβητα στην πρίζα, ακόμα και όταν δεν χρησιμοποιείται. Αυτό επιτρέπει στην αντιψυκτική διάταξη να ενεργοποιήσει την αντλία και τον καυστήρα, εάν είναι απαραίτητο.



### ■ Μην χρησιμοποιείτε το λέβητα για κανένα άλλο σκοπό, πέρα της θέρμανσης και του ζεστού νερού.

- Αν τον χρησιμοποιήσετε για το στέγνωμα ρούχων, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.  
- Το ζεστό νερό από το λέβητα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή τροφίμων.

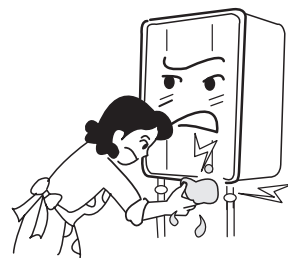


Κίνδυνος!



### ■ Προσοχή ηλεκτροπληξία

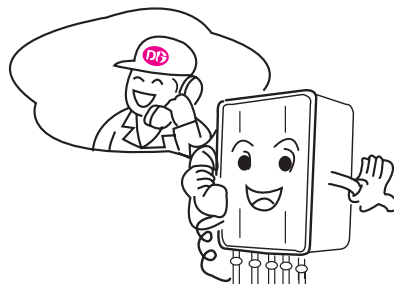
- Ο καθαρισμός του λέβητα με οτιδήποτε υγρό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.  
- Κατά τον καθαρισμό του λέβητα, βγάλτε τον από την πρίζα.



Προσοχή!

### ■ Έλεγχος συντήρησης

- Ο λέβητας σας θα λειτουργεί πιο αξιόπιστα και αποτελεσματικά εάν συντηρείται τακτικά. Σας συνιστούμε έναν ετήσιο έλεγχο. Καλέστε το κέντρο επισκευών μας, για έναν έλεγχο ασφαλείας.





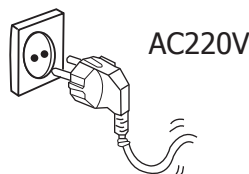
## Σημεία προς έλεγχο, πριν από τη χρήση του λέβητα



### Προειδοποίηση!

#### ■ Ελέγξτε την παροχή ρεύματος.

- Αυτός ο λέβητας προορίζεται μόνο για AC220V. Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε ένα μετασχηματιστή ρεύματος (στον τομέα των 110V). Η χρήση ρεύματος, πέρα του εναλλασσόμενου ρεύματος AC μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.



#### ■ Ελέγξτε αν ο λέβητας έχει εγκατασταθεί σωστά.

- Η τοποθεσία που επιλέγη για το λέβητα πρέπει να επιτρέπει ικανοποιητική θέση εκκένωσης των αερίων της καύσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχει επαρκή χώρο για τη συντήρηση και την κυκλοφορία του αέρα γύρω από το λέβητα.
- Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά και μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς.
- Βεβαιωθείτε ότι οι επιφάνειες εξερισμού του λέβητα και πρόσληψης αέρα είναι καθαρές και απαλλαγμένες από εμπόδια.
- Ο λέβητας πρέπει να τοποθετηθεί σε επίπεδο, κάθετο τοίχο, ο οποίος θα πρέπει να είναι αρκετά εύρωστος, ώστε να αντέξει το βάρος του λέβητα.
- Ο λέβητας μπορεί να εγκατασταθεί σε εύφλεκτο τοίχο, με επικύλαξη των απαιτήσεων των Τοπικών Αρχών και των Κανονισμών Δόμησης.



Προειδοποίηση!

#### ■ Ελέγξτε το σύστημα εξαερισμού των αερίων της καύσης.

- Επιθεωρήστε οπτικά το σύνολο του συστήματος εξαερισμού των αερίων της καύσης, για εμπόδια, φθορά ή διαρροή.
- Μια διαρροή αερίου μπορεί να οδηγήσει σε δηλητηρίαση από αέριο.

#### ■ Ποτέ μην αφήνετε εύφλεκτα υλικά στο άμεσο περιβάλλον του λέβητα.

- Τα εύφλεκτα υλικά μπορεί να προκαλέσουν φωτιά και έκρηξη.

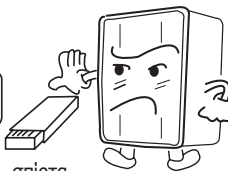
διαλύτης



βενζίνη



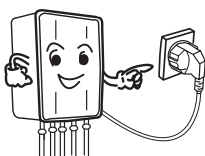
σπίρτα



#### ■ Ελέγξτε αν ο λέβητας και οι μονάδες του καλοριφέρ είναι γεμάτες με νερό.

- Εάν τον συνδέσετε στην πρίζα και εμφανιστεί η ένδειξη "E1" στην οθόνη του ελεγκτή δωματίου, ο λέβητας είναι άδειος.
- Εάν η οθόνη δείχνει "E1", αναπληρώστε το λέβητα με νερό.

- Συνδέστε τον στην πρίζα

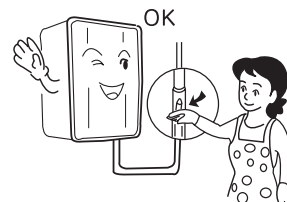


\* Εάν δεν υπάρχει νερό στο λέβητα, στην οθόνη του ελεγκτή δωματίου εμφανίζεται η ένδειξη "E1".

- Ανοίξτε τη βαλβίδα ανεφοδιασμού, και ο λέβητας θα ανεφοδιαστεί με νερό. (σ. 35 για περισσότερες λεπτομέρειες)

\* Όταν ο λέβητας ανεφοδιαστεί με νερό, η ένδειξη "E1" στην οθόνη θα σβήσει.

- Ανοίξτε τη βαλβίδα αερίου



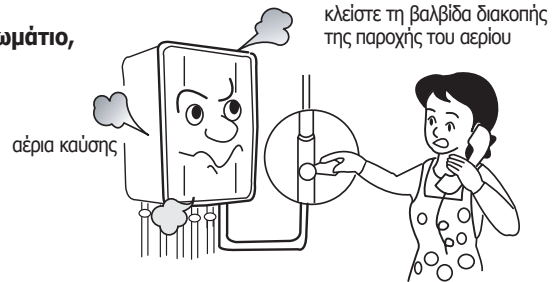
# Προσοχή κατά τη χρήση



## Κίνδυνος!

### ■ Εάν υποπτεύεστε ή εάν υπάρχει διαρροή αερίου στο δωμάτιο,

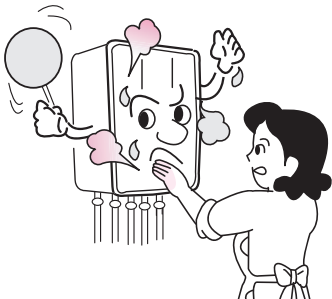
απενεργοποιήστε το λέβητα, κλείστε τη βαλβίδα διακοπής της παροχής του αερίου, και καλέστε έναν τεχνικό εγκατάστασης λεβήτων ή το κέντρο επισκευών μας. Η ακατάλληλη εκκένωση των αερίων της καύσης μπορεί να οδηγήσει σε δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα.



## Προσοχή!

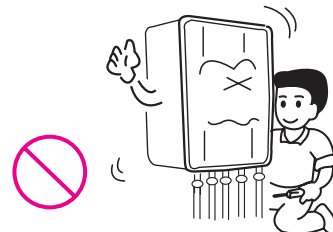
### ■ Μην αγγίζετε τον απαγωγό των αερίων της καύσης ή τους σωλήνες, ενώ ο λέβητας βρίσκεται σε λειτουργία.

- Κατά τη λειτουργία, ο απαγωγός των αερίων της καύσης και οι σωλήνες είναι εξαιρετικά ζεστοί και μπορούν να προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα.



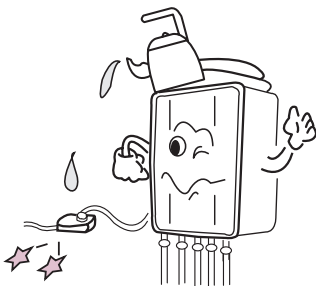
### ■ Η εγκατάσταση ή η επισκευή πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο τεχνικό εγκατάστασης λεβήτων ή τεχνικό επισκευών.

- Η μη συμμόρφωση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό, θάνατο ή σημαντικές ζημιές στην περιουσία σας.



### ■ Μην αφήνετε τίποτε επάνω στο λέβητα.

- Μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα ή πυρκαγιά.



### ■ Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ένδειξη διαρροής αερίου:

- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το λέβητα αμέσως, και καλέστε τον τεχνικό εγκατάστασης λεβήτων ή το κέντρο επισκευών μας. Οι διαρροές αερίου μπορούν να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

- Ελέγχετε συχνά τους σωλήνες αερίου και τους ρυθμιστές για διαρροές, και αν υποπτεύεστε ή διαπιστώσετε διαρροή αερίου, κλείστε τη βαλβίδα διακοπής της παροχής αερίου και καλέστε έναν προμηθευτή αερίου ή το κέντρο επισκευών μας.



**Κίνδυνος!**

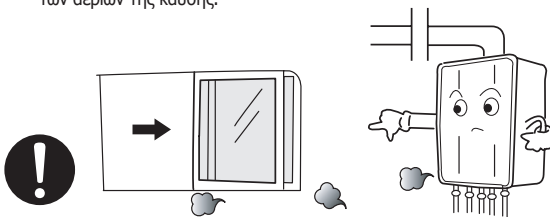
## Προσοχή κατά τη χρήση



### Προσοχή!

#### ■ Κρατάτε κλειστά όλα τα παράθυρα που βρίσκονται κοντά στον απαγωγό των αερίων της καύσης.

- Ένα ανοιχτό παράθυρο μπορεί να επιτρέψει στα διαφεύγοντα αέρια της καύσης να εισέλθουν στο σπίτι σας. Αυτό θα οδηγήσει σε δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα. Εάν πρέπει να ανοίξετε ένα παράθυρο, για οποιοδήποτε λόγο, ανοίξτε το παράθυρο που βρίσκεται στη μεγαλύτερη δυνατή απόσταση από τον απαγωγό των αερίων της καύσης.



#### ■ Όταν χρησιμοποιείτε ζεστό νερό, προσέχετε να μην καείτε.

- Να είστε πάντα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε ζεστό νερό. Η κατανάλωση του ζεστού νερού σας μπορεί να μεταβάλει τη θερμοκρασία του νερού που χρησιμοποιείτε.
- Να είστε προσεκτικοί και να δοκιμάζετε τη θερμοκρασία οποιουδήποτε νερού που χρησιμοποιείτε. Να είστε προσεκτικοί όταν μεταβάλετε τη ροή του νερού, καθώς αυτό μπορεί να μεταβάλει τη θερμοκρασία του νερού.



Να είστε προσεκτικοί!  
Πολύ ζεστό!



### Προσοχή!

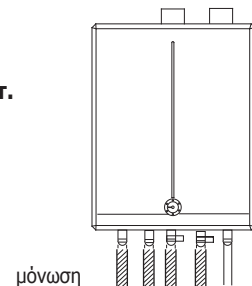
## Αντιψυκτική λειτουργία λέβητα

#### ■ Για την προστασία των σωλήνων από το πάγωμα και τη ρήξη

- Διατηρείτε το λέβητα πάντα συνδεδεμένο στην πρίζα. Όταν ο λέβητας είναι συνδεδεμένος στην πρίζα, η αντιψυκτική λειτουργία του λέβητα διατηρεί μια ελάχιστη θερμοκρασία, για την προστασία των σωλήνων από το πάγωμα.



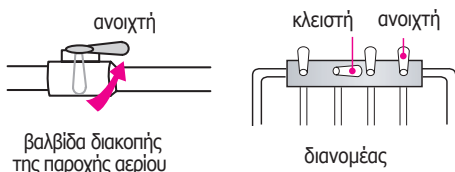
#### ■ Οι συνδεδεμένοι στο λέβητα σωλήνες πρέπει να φέρουν μόνωση πάχους άνω των 25χλστ.



μόνωση

#### ■ Ακόμα και όταν απουσιάζετε, για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφήνετε τις βαλβίδες διανομής και τη βαλβίδα διακοπής της παροχής του αερίου ανοικτές.

- Η αντιψυκτική λειτουργία είναι δυνατή μόνο όταν η βαλβίδα διανομής είναι ανοικτή.



βαλβίδα διακοπής  
της παροχής αερίου

διανομέας

#### ■ Αντιψυκτική λειτουργία λέβητα

- Εάν το νερό στο σωλήνα κρυώσει πάρα πολύ, η αντλία κυκλοφορίας του νερού αρχίζει να λειτουργεί αυτόματα, για να μην παγώσει το νερό.
- Εάν η θερμοκρασία πέσει ακόμη περισσότερο, ο λέβητας ξεκινάει την καύση που θα προστατεύσει τους σωλήνες από το πάγωμα.
- Για να ξεκινήσει η αυτόματη καύση, ο λέβητας θα πρέπει να είναι συνδεδεμένος στην πρίζα και γεμάτος με νερό. Ωστόσο, αν ο αισθητήρας θερμοκρασίας είναι εκτός λειτουργίας, η αντιψυκτική λειτουργία δεν ξεκινά.

# Ελεγκτής Δωματίου (DBR-W21)

## ■ Χειριστήρια και Λειτουργίες

● **Οθόνη ελεγκτή δωματίου**

● **Πλήκτρο επιλογής νερού Θέρμανσης/ θερμοκρασίας Δωματίου**

Όταν είναι επιλεγμένο το "νερό Θέρμανσης" (το εικονίδιο του καλοριφέρ), εμφανίζεται η θερμοκρασία του νερού θέρμανσης. Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ελέγχετε τη θερμοκρασία του νερού που θερμαίνει το σπίτι σας. Όταν είναι επιλεγμένο το "Δωμάτιο" (το εικονίδιο του σπιτιού), εμφανίζεται η θερμοκρασία του σπιτιού σας. Αυτό σας επιτρέπει να ελέγχετε τη λειτουργία του λέβητα σας, με βάση τη θερμοκρασία του σπιτιού σας.

● **Λυχνία λειτουργίας**

Η λυχνία ανάβει πράσινη όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία και σβήνει όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Τόσο η λυχνία, όσο και η ένδειξη της Τρέχουσας θερμοκρασίας αναβοσβήνουν, όταν δεν λειτουργεί ο διακόπτης ανάφλεξης του λέβητα. Η λυχνία ανάβει κόκκινη όταν καίει ο λέβητας.

● **Πλήκτρο λειτουργίας**

Πιέστε αυτό το πλήκτρο, για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ελεγκτή Δωματίου.

● **Πλήκτρο θέρμανσης**

Πιέστε αυτό το πλήκτρο για να ελέγξετε τη θέρμανση σας. Η ένδειξη "Ρύθμιση θερμοκρασίας θέρμανσης" θα αναβοσβήνει για λίγα δευτερόλεπτα και μετά θα ανάψει κανονικά.

● **Πλήκτρο ζεστού νερού**

Πιέστε αυτό το πλήκτρο για να ελέγξετε το ζεστό νερό σας. Η "ένδειξη" θα αναβοσβήνει για λίγα δευτερόλεπτα και μετά θα ανάψει κανονικά.

● **Πλήκτρο Γρήγορης παροχής ζεστού νερού/ Εβδομάδας**

Όταν χρειάζεστε ζεστό νερό γρήγορα, πιέστε αυτό το πλήκτρο. Αν πιέσετε ξανά το πλήκτρο, μπορείτε να αλλάξετε μια ημέρα της εβδομάδας.

● **Πλήκτρο χρονοδιακόπτη θέρμανσης**

Χρησιμοποιώντας αυτό το πλήκτρο, μπορείτε να ορίσετε 1 ~ 24 ώρες κάποιας ημέρας της εβδομάδας, κατά τις οποίες ο λέβητας σας θα ενεργοποιηθεί. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αυτό το πλήκτρο για να ξεκινήσει η διαδικασία ρύθμισης του τρέχοντα χρόνου.

● **Πλήκτρο Ακύρωσης / Λεπτών (▽) Μείωσης**

● **Πλήκτρο Ρύθμισης / Ώρας / Αύξησης (Δ)**

● **Πλήκτρο απουσίας**

Όταν απουσιάζετε, πιέστε το συγκεκριμένο πλήκτρο, για να προστατεύσετε το λέβητα από το πάγωμα.

### ⚠ Προσοχή!

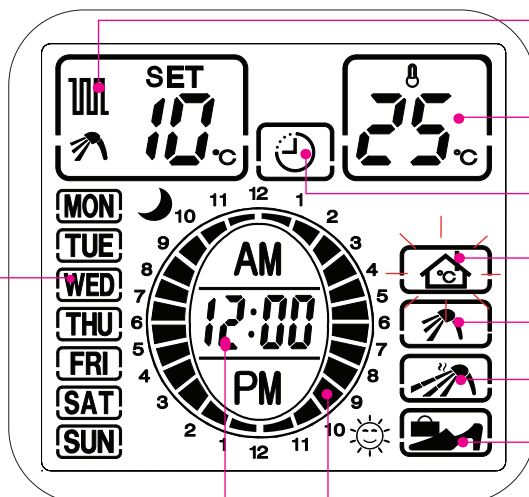
- Μετά από μια διακοπή ρεύματος, ο χρόνος του ελεγκτή Δωματίου λειτουργεί κανονικά για μία ώρα, μετά το πέρας της οποίας σταματά. Συνεπώς, θα πρέπει να ρυθμίσετε και πάλι το χρόνο και την ημέρα της εβδομάδας του ελεγκτή Δωματίου.
- Οι λειτουργίες που έχουν προγραμματιστεί πριν τη διακοπή ρεύματος θα παραμείνουν αμετάβλητες.

## Οθόνη Ελεγκτή Δωματίου (DBR-W21)

### ■ Όταν είναι επιλεγμένη η θερμοκρασία Δωματίου (το εικονίδιο του σπιτιού), στη ρύθμιση της θερμοκρασίας,

#### ● Ένδειξη εβδομάδας

Εμφανίζει μια ημέρα της εβδομάδας, αν είναι επιλεγμένος ο χρονοδιακόπτης εβδομάδας. (Καμία ένδειξη, όταν είναι επιλεγμένος ο χρονοδιακόπτης 24 ωρών.



#### ● Ένδειξη Ρύθμισης θερμοκρασίας Δωματίου

Εμφανίζει τη θερμοκρασία δωματίου που επιθυμείτε. (Η ρυθμιζόμενη θερμοκρασία μπορεί να κυμαίνεται από 5oC ~40oC.)

#### ● Ένδειξη τρέχουσας θερμοκρασίας

Εμφανίζει την τρέχουσα θερμοκρασία του δωματίου, κατά τη χρήση της θέρμανσης, ή εμφανίζει την τρέχουσα θερμοκρασία του ζεστού νερού, όταν χρησιμοποιείτε ζεστό νερό.

#### ● Ένδειξη χρονοδιακόπτη θέρμανσης

Εμφανίζεται όταν πιέσετε το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη θέρμανσης.

#### ● Ένδειξη θερμοκρασίας δωματίου

Εμφανίζεται όταν είναι επιλεγμένη η λειτουργία θερμοκρασίας δωματίου, στη ρύθμιση της θερμοκρασίας.

#### ● Ένδειξη ζεστού νερού

Εμφανίζεται όταν είναι επιλεγμένη η λειτουργία Ζεστού νερού.

#### ● Ένδειξη γρήγορης παροχής Ζεστού νερού

Εμφανίζεται όταν είναι επιλεγμένη η λειτουργία Γρήγορης παροχής ζεστού νερού.

#### ● Ένδειξη απουσίας

Εμφανίζεται όταν είναι επιλεγμένη η Απουσία (αντιμικτική λειτουργία).

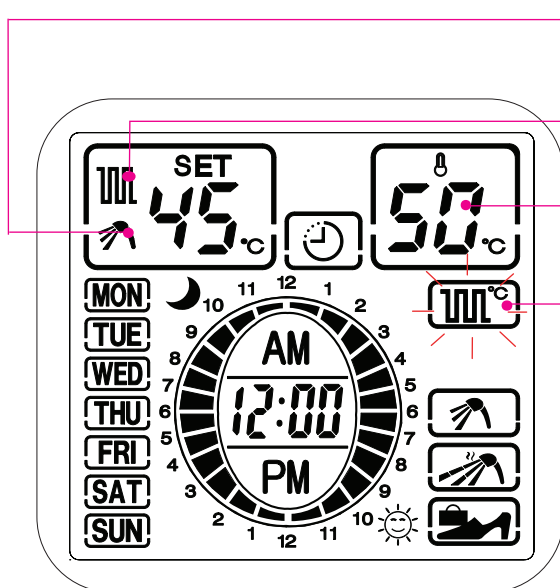
#### ● Ένδειξη τρέχοντα χρόνου

Εμφανίζει τον τρέχοντα χρόνο.

#### ● Ένδειξη χρονοδιακόπτη θέρμανσης

Οι προγραμματισμένοι χρόνοι ρυθμίζονται σε ωριαία βάση. Οι προγραμματισμένοι ρυθμιζόμενοι χρόνοι σημειώνονται με μαύρο χρώμα.

### ■ Όταν είναι επιλεγμένη η θερμοκρασία του νερού Θέρμανσης (εικονίδιο του καλοριφέρ), στη ρύθμιση της θερμοκρασίας,



#### ● Ένδειξη ρύθμισης θερμοκρασίας Ζεστού νερού

Εμφανίζεται όταν πιέσετε το πλήκτρο Ζεστού νερού. (Η ρυθμιζόμενη θερμοκρασία μπορεί να κυμαίνεται από 35oC ~60oC.)

#### ● Ένδειξη ρύθμισης της θερμοκρασίας του νερού θέρμανσης

Εμφανίζει τη ρύθμιση της θερμοκρασίας νερού που επιθυμείτε. (Η ρυθμιζόμενη θερμοκρασία μπορεί να κυμαίνεται από 45oC ~80oC.)

#### ● Ένδειξη τρέχουσας θερμοκρασίας

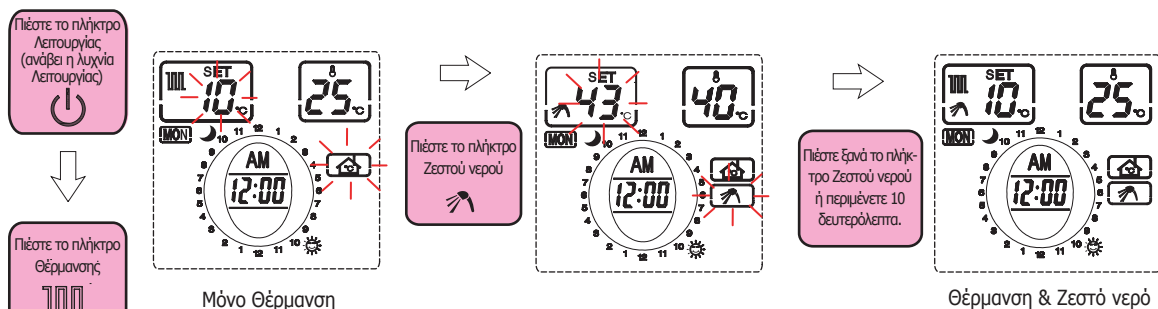
Εμφανίζει την τρέχουσα θερμοκρασία του νερού θέρμανσης, κατά τη χρήση θέρμανσης, ή την τρέχουσα θερμοκρασία του ζεστού νερού, όταν χρησιμοποιείτε ζεστό νερό.

#### ● Ένδειξη θερμοκρασίας νερού θέρμανσης

Εμφανίζεται όταν είναι επιλεγμένη η λειτουργία της θερμοκρασίας του νερού θέρμανσης, στη ρύθμιση της θερμοκρασίας.

# Οδηγίες χρήσης (DBR-W21)

## Όταν χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα Θέρμανση και Ζεστό νερό

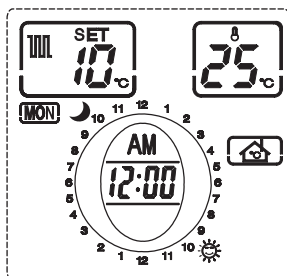


## Όταν χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα θέρμανση και ζεστό νερό

1. Η λειτουργία θέρμανσης είναι εν ενεργεία.  
Όταν χρησιμοποιείτε ζεστό νερό, η θέρμανση τίθεται προσωρινά εκτός λειτουργίας.
2. Η λειτουργία ζεστού νερού είναι εν ενεργεία μόνο όταν χρησιμοποιείτε ζεστό νερό.  
Όταν δεν χρησιμοποιείτε ζεστό νερό, μόνο η λειτουργία θέρμανσης είναι εν ενεργεία.

## Όταν χρησιμοποιείτε μόνο Θέρμανση

Πιέστε το πλήκτρο Θέρμανσης για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία θέρμανσης και, πιέστε το πλήκτρο Ζεστού νερού για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Ζεστού νερού.

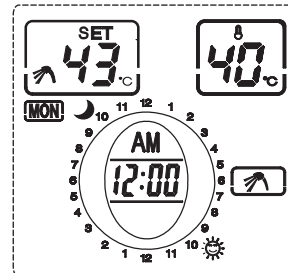


Μόνο Θέρμανση

1. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία μόνο θέρμανσης, όταν δεν χρησιμοποιείτε ζεστό νερό.

## Όταν χρησιμοποιείτε μόνο Ζεστό νερό

Πιέστε το πλήκτρο Ζεστού νερού για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Ζεστού νερού και, πιέστε το πλήκτρο Θέρμανσης για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία θέρμανσης.



Μόνο Ζεστό νερό

1. Χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Ζεστού νερού, όταν δεν είναι απαραίτητη η θέρμανση.
2. Ο λέβητας τίθεται σε λειτουργία μόνο όταν χρησιμοποιείτε ζεστό νερό. Η λειτουργία θέρμανσης είναι ανενεργή.

### 1. Ρύθμιση θερμοκρασίας θέρμανσης

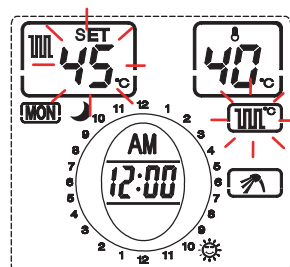
- Πιέστε το πλήκτρο  $\triangle$  ή  $\nabla$  για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία θέρμανσης. Η ένδειξη της ρύθμισης της θερμοκρασίας θέρμανσης θα αναβοσβήνει για περίπου 10 δευτερόλεπτα, μετά το πέρας των οποίων θα ρυθμιστεί η επιθυμητή σας θερμοκρασία.
- Το εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας δωματίου είναι: 5 ~ 40 °C, το εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας του νερού είναι: 45~80°C

### 2. Ρύθμιση θερμοκρασίας ζεστού νερού

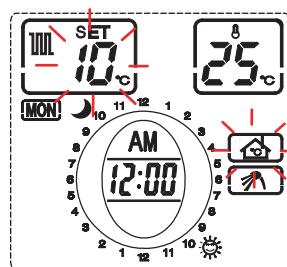
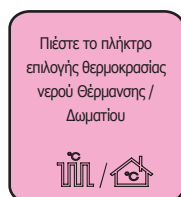
- Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας Ζεστού νερού. Όταν αναβοσβήνει η ένδειξη Ρύθμισης του ζεστού νερού, πιέστε το πλήκτρο  $\triangle$  ή  $\nabla$  για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία ζεστού νερού. Η ένδειξη θα αναβοσβήνει για περίπου 10 δευτερόλεπτα, μετά το πέρας των οποίων θα ρυθμιστεί η επιθυμητή σας θερμοκρασία.
- Το εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας ζεστού νερού είναι: 35~60 °C

# Οδηγίες χρήσης (DBR-W21)

## Οδηγίες χρήσης της θερμοκρασίας του νερού Θέρμανσης/ Δωματίου



Χρησιμοποιώντας τη θερμοκρασία του νερού Θέρμανσης



Χρησιμοποιώντας τη θερμοκρασία Δωματίου

- Πιέζοντας το πλήκτρο επιλογής θερμοκρασίας νερού Θέρμανσης / Δωματίου, μπορείτε να επιλέξετε, είτε τη θερμοκρασία του νερού θέρμανσης, είτε τη θερμοκρασία του δωματίου. Η ένδειξη της Ρύθμισης της θερμοκρασίας και η ένδειξη της θερμοκρασίας του νερού Θέρμανσης/ Δωματίου αναβοσβήνουν για περίπου 10 δευτερόλεπτα, μετά το πέρας των οποίων επιβεβαιώνεται η επιλογή σας.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας δωματίου, μπορεί να υπάρχουν αποκλίσεις θερμοκρασίας, ανάλογα με τη θέση του ελεγκτή δωματίου. Για τη βελτιστοποίηση του ελέγχου της θερμοκρασίας, χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας του νερού θέρμανσης.

## Σημειώσεις

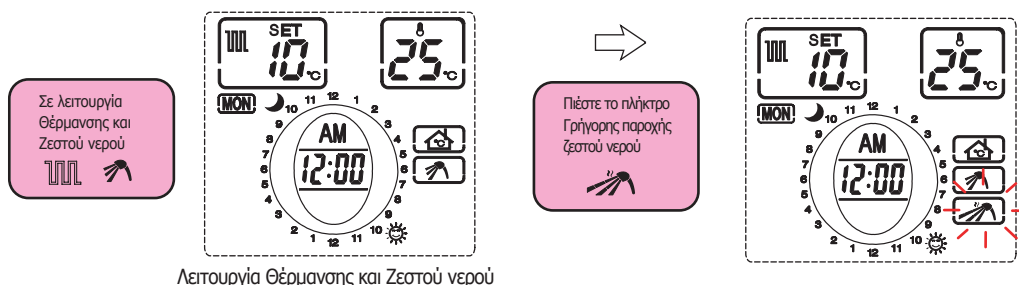
- Αυτός ο λέβητας χρησιμοποιεί αναλογική μέθοδο ελέγχου, με σκοπό την προσαρμογή της φλόγας, σύμφωνα με τη διαφορά μεταξύ της ρυθμιζόμενης θερμοκρασίας και της τρέχουσας θερμοκρασίας.
- Ο παρακάτω πίνακας δείχνει τις διαφορές θερμοκρασίας που θα έχουν ως αποτέλεσμα την ανάφλεξη ή το σβήσιμο της φλόγας του λέβητα.

	Η θερμοκρασία όταν αναφλέγεται η φλόγα του λέβητα	Η θερμοκρασία όταν σβήνει η φλόγα του λέβητα
Όταν χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας Δωματίου	1° C χαμηλότερη από τη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία	Οποιαδήποτε θερμοκρασία υψηλότερη από τη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία
Όταν χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας του νερού Θέρμανσης	12 ~ 18° C χαμηλότερη από τη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία	7° C υψηλότερη από τη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία

## Οδηγίες χρήσης (DBR-W21)

### Οδηγίες χρήσης της λειτουργίας Γρήγορης παροχής ζεστού νερού

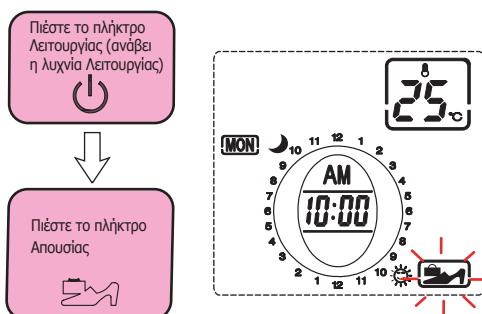
- Πιέστε το πλήκτρο Γρήγορης παροχής ζεστού νερού, ένα λεπτό πριν χρησιμοποιήσετε ζεστό νερό.
- Αν πιέσετε ξανά το πλήκτρο Γρήγορης παροχής ζεστού νερού, η λειτουργία Γρήγορης παροχής ζεστού νερού τίθεται εκτός λειτουργίας.



Λειτουργία Θέρμανσης και Ζεστού νερού

- Αν δεν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Γρήγορης παροχής ζεστού νερού, ο λέβητας τίθεται σε κατάσταση αναμονής.
- Μετά από μια ορισμένη χρονική περίοδο, η λειτουργία Γρήγορης παροχής ζεστού νερού καθίσταται ανενεργή.

### Απουσία (Αντιψυκτική λειτουργία)



- Σε Αντιψυκτική λειτουργία, όταν η θερμοκρασία πέφτει σε ένα ορισμένο σημείο, ξεκινά η ελάχιστη λειτουργία και η αντλία περιστρέφει νερό, για να προστατεύσει τους σωλήνες από το πάγωμα και τη ρήξη.
- Η Αντιψυκτική λειτουργία δεν τίθεται εν ενεργεία αν δεν υπάρχει νερό στο λέβητα. (Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη E1.)
- Το χειμώνα, το να αφήνετε τη βρύση ανοιχτή επίσης μπορεί να βοηθήσει στην προστασία των σωλήνων από το πάγωμα και τη ρήξη.

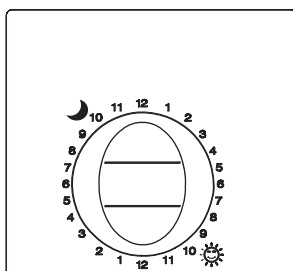
### Προσοχή στη χρήση ζεστού νερού

- Όταν χρησιμοποιείτε μικρή ποσότητα Ζεστού νερού, θα πρέπει να θέτετε τη θερμοκρασία του Ζεστού νερού περίπου στους 50 °C, και στη συνέχεια να το αναμιγνύετε με κρύο νερό.
- Εάν ρυθμίσετε θερμοκρασία Ζεστού νερού άνω των 50 °C, η θερμοκρασία του ζεστού νερού μπορεί να είναι πολύ υψηλή και να προκαλέσει εγκαύματα, συνεπώς, χρειάζεται να το αναμίξετε με κρύο νερό.
- Για την ασφάλειά σας, δεν μπορείτε να ορίσετε θερμοκρασία Ζεστού νερού άνω των 50 °C, ενώ χρησιμοποιείτε Ζεστό νερό (Σταματήστε να χρησιμοποιείτε Ζεστό νερό, και τότε θα μπορείτε να ρυθμίσετε θερμοκρασία Ζεστού νερού άνω των 50C.)

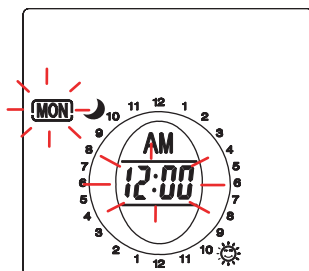


# Οδηγίες χρήσης (DBR-W21)

## Ρύθμιση τρέχοντα χρόνου και εβδομάδας



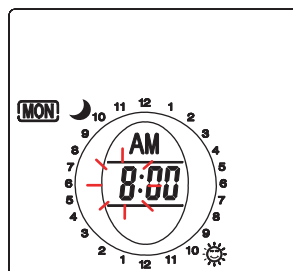
- Πιέστε το πλήκτρο Λειτουργίας, για να απενεργοποιήσετε το λέβητα.



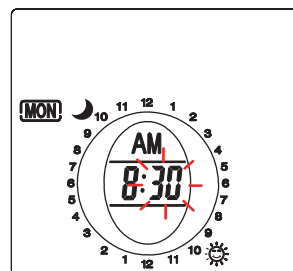
- Πιέστε το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη θέρμανσης για μερικά δευτερόλεπτα.



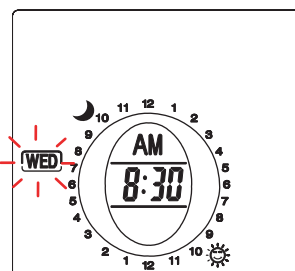
- Η ένδειξη της τρέχουσας ρύθμισης του χρόνου και της εβδομάδας αναβοσβήνει.



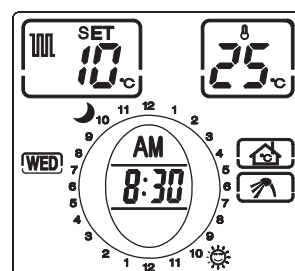
- Πιέστε το πλήκτρο Ρύθμισης/ Ώρας/ Αύξησης για να ρυθμίσετε την ώρα.



- Πιέστε το πλήκτρο Ακύρωση / Λεπτό / Μείωση για να ρυθμίσετε τα λεπτά.



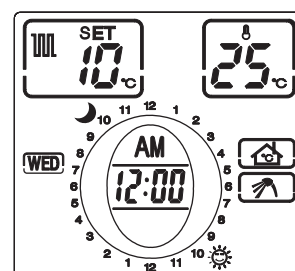
- Πιέστε το πλήκτρο Γρήγορης παροχής ζεστού νερού / ⑦, για να ρυθμίσετε τις εβδομάδες.



- Πιέστε το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη θέρμανσης για μερικά δευτερόλεπτα.



- Η ρύθμιση του χρόνου και της εβδομάδας εμφανίζεται όταν ενεργοποιείτε τον ελεγκτή Δωματίου.



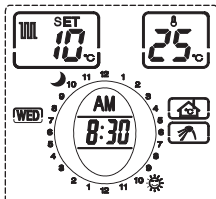
### Προσοχή!

- Μετά από μια διακοπή ρεύματος, ο τρέχων χρόνος του ελεγκτή Δωματίου θα λειτουργεί με εσωτερική μπαταρία.
- Η εσωτερική μπαταρία θα φορτίζεται αυτόματα και, αν αποφορτιστεί ολοκληρωτικά, ο τρέχων χρόνος του ελεγκτή Δωματίου θα λειτουργεί για περίπου 1 ώρα.
- Όταν επανέλθει το ρεύμα, ο τρέχων χρόνος θα επανέλθει στη 12:00ημ, αλλά η εβδομάδα δεν θα αλλάξει.
- Αν το ρεύμα επανέλθει, κατόπιν περισσότερων από 1 ώρας διακοπής, ο τρέχων χρόνος θα πρέπει να εισαχθεί.

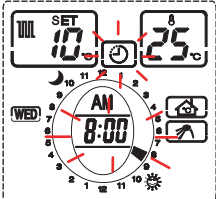
# Οδηγίες χρήσης (DBR-W21)

## Οδηγίες ρύθμισης του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης και της εβδομάδας

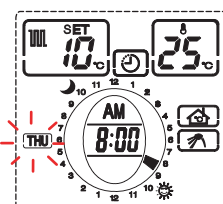
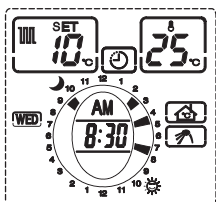
### 1. Συνεχής Θέρμανση



### 2. Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη θέρμανσης



### 3. Όταν χρησιμοποιείτε το χρονοδιακόπτη Θέρμανσης



- Ο χρονοδιακόπτης Θέρμανσης ενεργοποιεί και απενεργοποιεί αυτόματα τη θέρμανση, στους χρόνους που εσείς θα ορίσετε. Πιέστε το πλήκτρο "☼" του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης, για να ρυθμίσετε εκ νέου ή να αλλάξετε τους χρόνους και τις εβδομάδες που θα είναι ενεργός ο λέβητας.
- Η χρήση του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης είναι ενεργειακά αποδοτική, επειδή ο λέβητας λειτουργεί μόνο κατά τον προγραμματισμένο χρόνο θέρμανσης.
- Σε λειτουργία συνεχούς θέρμανσης (η ένδειξη του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης είναι εξολοκλήρου λευκή), ο λέβητας λειτουργεί και ελέγχεται μέσω της επιλεγμένης θερμοκρασίας Δωματίου ή νερού Θέρμανσης. Και, όταν χρησιμοποιείτε το χρονοδιακόπτη Θέρμανσης (οι προγραμματισμένοι χρόνοι σημειώνονται με μαύρο χρώμα), ο λέβητας λειτουργεί βάσει του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης.

Πιέστε το πλήκτρο "☼" του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης

- Κατά τη διάρκεια της ρύθμισης, η ένδειξη του τρέχοντα χρόνου θα αναβοσβήνει.
- Ακύρωση: Αν πιέσετε το πλήκτρο Ακύρωσης/ Λεπτών "▽", η ένδειξη του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης θα κινηθεί δεξιάστροφα και θα ακυρωθεί κάθε προηγούμενη ρύθμιση χρόνου θέρμανσης. (Λευκή σήμανση)
- Ρύθμιση: Αν πιέσετε το πλήκτρο Ρύθμισης/ ωρών "Δ", η ένδειξη του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης θα κινηθεί δεξιάστροφα και θα μπορέσετε να ρυθμίσετε τους χρόνους θέρμανσης σε συγκεκριμένες ώρες. (μαύρη σήμανση)
- Αλλαγή χρονοδιακόπτη εβδομάδας: (Μπορεί να επιλεγεί μόνο όταν χρησιμοποιείτε χρονοδιακόπτη εβδομάδας)  
-Ο τρέχων χρόνος θα αρχίσει να αναβοσβήνει όταν πιέσετε το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης, και στη συνέχεια ο χρονοδιακόπτης εβδομάδας θα μπορεί να ρυθμιστεί, πιέζοντας το πλήκτρο Γρήγορης παροχής ζεστού νερού/ εβδομάδας. ⚡/📅  
-Πιέστε το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης για 3 δευτερόλεπτα, και ο χρονοδιακόπτης Θέρμανσης θα αλλάξει από χρονοδιακόπτη εβδομάδας & 24 ωρών σε χρονοδιακόπτη μόνο 24 ωρών ή από χρονοδιακόπτη μόνο 24 ωρών σε χρονοδιακόπτη εβδομάδας & 24 ωρών.
- Έξοδος: Πιέστε το πλήκτρο "☼" του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης για έξοδο.
- Οι ρυθμίσεις των χρόνων θέρμανσης σημειώνονται με μαύρο χρώμα.
- Ο χρονοδιακόπτης Θέρμανσης μπορεί να ρυθμιστεί μόνο σε ωριαία διαστήματα.
- Η Θέρμανση διαρκεί 30 λεπτά και σταματά, μέχρι την επόμενη ρύθμιση.
- Η θερμοκρασία θέρμανσης ελέγχεται και διατηρείται με τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.

### ● Οδηγίες ρύθμισης χρονοδιακόπτη Εβδομάδας ή 24 ωρών

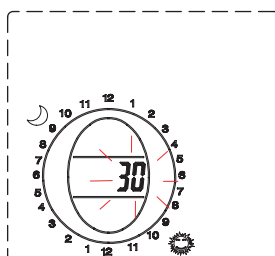
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το χρονοδιακόπτη Εβδομάδας & το χρονοδιακόπτη 24 ωρών όταν εμφανίζεται η εβδομάδα, αλλά όταν η εβδομάδα δεν εμφανίζεται, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο το χρονοδιακόπτη 24 ωρών.
- Πιέστε το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη Θέρμανσης για 3 δευτερόλεπτα, και ο χρονοδιακόπτης Θέρμανσης θα αλλάξει από χρονοδιακόπτη εβδομάδας & 24 ωρών σε χρονοδιακόπτη μόνο 24 ωρών ή από χρονοδιακόπτη μόνο 24 ωρών σε χρονοδιακόπτη εβδομάδας & 24 ωρών.

## Οδηγίες αλλαγής της διάρκειας του χρόνου θέρμανσης

Πιέστε το πλήκτρο  
Λειτουργίας (ανάβει  
η λυχνία Λειτουργίας)



Πιέστε το πλήκτρο  
Απουσίας, για  
2 δευτερόλεπτα



- Χρησιμοποιείται όταν θέλετε να αλλάξετε τη διάρκεια του χρόνου θέρμανσης.
- Μπορείτε να αλλάξετε την προεπιλεγμένη τιμή των 30 λεπτών σε 15, 30, 45 ή 60 λεπτά

1. Αναβοσβήνει η προεπιλεγμένη τιμή των "30" λεπτών.
2. Πιέστε το πλήκτρο Δ, για να επιλέξετε την επιθυμητή περίοδο.
3. Πιέστε το πλήκτρο Λειτουργίας, για να ολοκληρωθεί η ρύθμιση.  
(Κάθε πίεση αλλάζει το χρονικό διάστημα ανά διαστήματα 15 λεπτών.  
(45 -> 60 -> 15 -> 30))

# Ελεγκτής Δωματίου (DBR-S21)

## ■ Χειριστήρια και Λειτουργίες (προαιρετικό)

**● Θερμοκρασία νερού Θέρμανσης / Δωματίου**  
Όταν είναι επιλεγμένο το νερό Θέρμανσης εμφανίζεται η θερμοκρασία του νερού θέρμανσης, ενώ όταν είναι επιλεγμένο το Δωμάτιο εμφανίζεται η θερμοκρασία δωματίου.

**● Λυχνία θερμοκρασίας δωματίου**  
Όταν ο διακόπτης επιλογής της θερμοκρασίας του νερού Θέρμανσης είναι απενεργοποιημένος, ανάβει η λυχνία θερμοκρασίας δωματίου, η οποία υποδεικνύει ότι η θερμοκρασία δωματίου και ο λέβητας λειτουργούν βάσει της θερμοκρασίας δωματίου.

**● Προσαρμογή θερμοκρασίας ζεστού νερού**  
Μπορείτε να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία του ζεστού νερού από χαμηλή "C" έως υψηλή "H".




**● Χρονοδιακόπτης Οικονομικής Θέρμανσης**  
Μπορείτε να επιλέξετε προκαταβολικά τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη οικονομικής θέρμανσης.

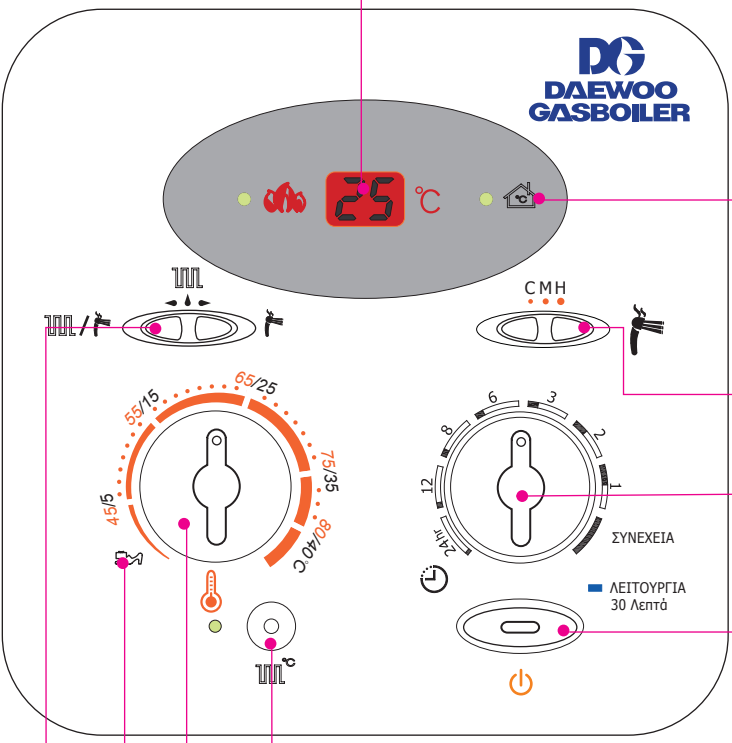
**● Πλήκτρο λειτουργίας**  
Για να χρησιμοποιήσετε το λέβητα, επιλέξτε ενεργοποίηση, αλλιώς, επιλέξτε απενεργοποίηση.

**● Πλήκτρο επιλογής θερμοκρασίας νερού θέρμανσης**  
Όταν είναι ενεργοποιημένο, η λυχνία της θερμοκρασίας του νερού θέρμανσης είναι εν ενεργεία, και η ένδειξη της θερμοκρασίας του νερού θέρμανσης και ο λέβητας λειτουργούν βάσει της θερμοκρασίας του νερού θέρμανσης.

**● Προσαρμογή της θερμοκρασίας Θέρμανσης**  
Μπορείτε να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία του νερού θέρμανσης (κόκκινο χρώμα) και τη θερμοκρασία του δωματίου (μαύρο χρώμα), από δροσερή σε πολύ ζεστή.

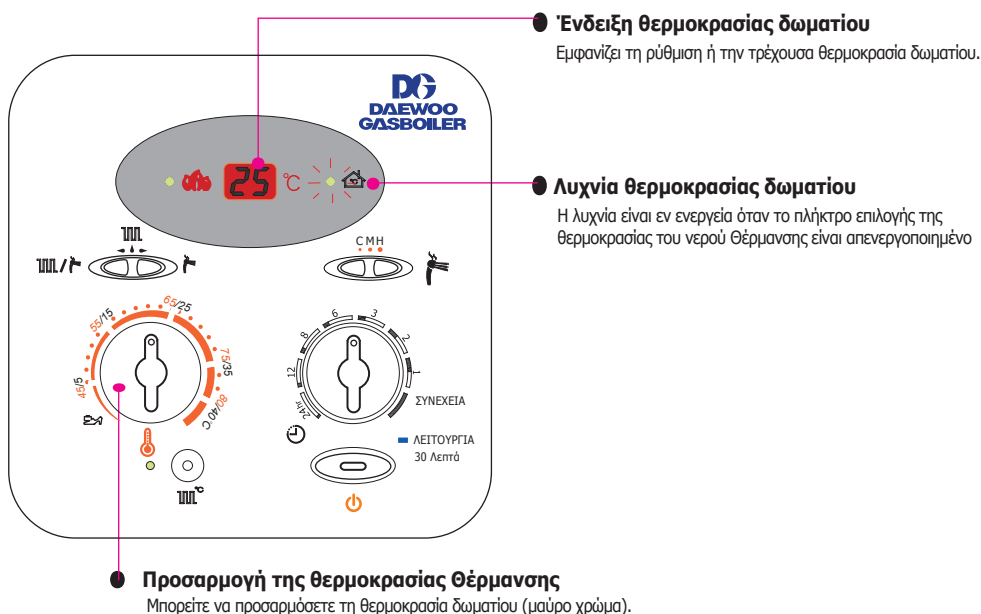
**● Πλήκτρο απουσίας**  
Όταν απουσιάζετε, ο λέβητας λειτουργεί, για προστασία από το πάγωμα.

**● Διακόπτης επιλογής Θέρμανσης / Ζεστού νερού, μόνο Θέρμανσης, μόνο Ζεστού νερού**  
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ταυτόχρονα θέρμανση και ζεστό νερό, όταν είναι επιλεγμένη η ένδειξη Θέρμανσης/ Ζεστού νερού (  ), μόνο θέρμανση, όταν είναι επιλεγμένη η ένδειξη μόνο Θέρμανσης (  ), και μόνο ζεστό νερό, όταν είναι επιλεγμένη η ένδειξη μόνο Ζεστό νερό (  ).

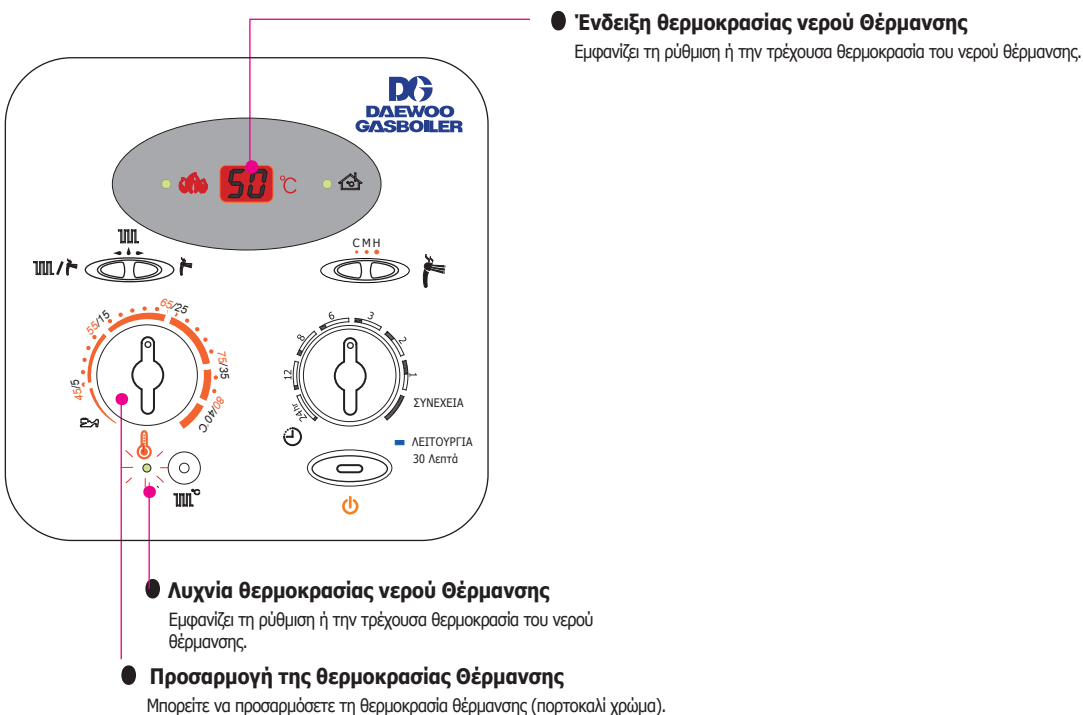


## Ένδειξη Ελεγκτή Δωματίου (DBR-S21)

### ■ Όταν είναι επιλεγμένη η θερμοκρασία Δωματίου,



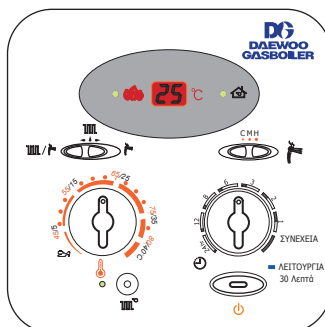
### ■ Όταν είναι επιλεγμένη η θερμοκρασία του νερού Θέρμανσης,



# Οδηγίες χρήσης (DBR-S121)

## Όταν χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα Θέρμανση και Ζεστό νερό

Ρυθμίστε το διακόπτη επιλογής Θέρμανσης / Ζεστού νερού στη θέση Θέρμανση / Ζεστό νερό "III/II".



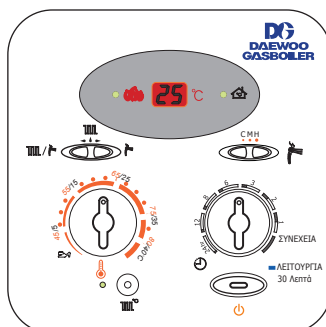
Λειτουργία Θέρμανσης & Ζεστού νερού

**Το χειμώνα, για ταυτόχρονη θέρμανση του δωματίου και χρήση ζεστού νερού.**

1. Λειτουργία θέρμανσης  
Η θέρμανση του λέβητα λειτουργεί βάσει της ρύθμισης της θερμοκρασίας, σταματά αυτόματα κατά τη χρήση ζεστού νερού, και ενεργοποιείται και πάλι αυτόματα όταν σταματήσει η χρήση του ζεστού νερού.
2. Λειτουργία ζεστού νερού  
Όταν χρησιμοποιείτε ζεστό νερό, ο λέβητας αλλάζει αυτόματα σε λειτουργία Ζεστού νερού και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ζεστό νερό.

## Όταν χρησιμοποιείτε μόνο Θέρμανση

Ρυθμίστε το διακόπτη επιλογής Θέρμανσης/ Ζεστού νερού στη θέση μόνο Θέρμανση "III".

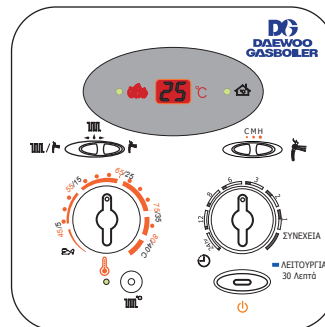


Μόνο Θέρμανση

1. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία μόνο Θέρμανσης, όταν δεν χρησιμοποιείτε ζεστό νερό.

## Όταν χρησιμοποιείτε μόνο Ζεστό νερό

Ρυθμίστε το διακόπτη επιλογής Θέρμανσης/ Ζεστού νερού στη θέση μόνο Ζεστό νερό "II".



Μόνο Ζεστό νερό

1. Το καλοκαίρι, μόνο για χρήση ζεστού νερού, και τη μη θέρμανση του δωματίου.

### 1. Ρύθμιση θερμοκρασίας θέρμανσης

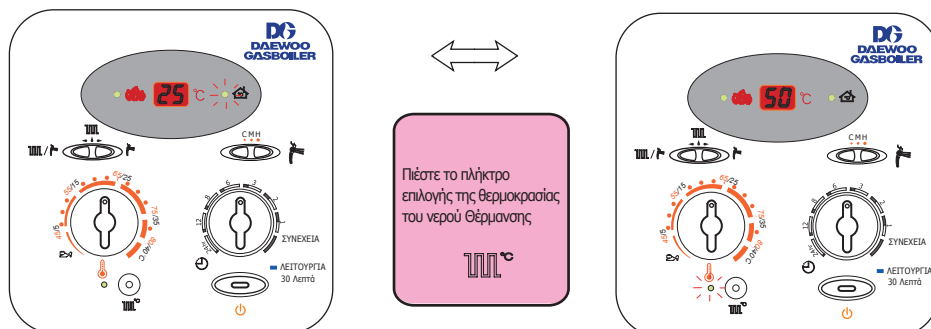
- Προσαρμόστε τη θερμοκρασία θέρμανσης, για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία θέρμανσης. Η ένδειξη της ρύθμισης της θερμοκρασίας θέρμανσης θα αναβοσβήνει για περίπου 10 δευτερόλεπτα, μετά το πέρας των οποίων θα ρυθμιστεί η επιθυμητή σας θερμοκρασία.

### 2. Ρύθμιση θερμοκρασίας ζεστού νερού

- Προσαρμόστε τη θερμοκρασία του Ζεστού νερού, από χαμηλή "C" έως υψηλή "H"

# Οδηγίες χρήσης (DBR-S21)

## Οδηγίες χρήσης της θερμοκρασίας του νερού Θέρμανσης/ Δωματίου



- Πιέζοντας το πλήκτρο επιλογής της θερμοκρασίας του νερού Θέρμανσης, μπορείτε να επιλέξετε, είτε τη θερμοκρασία του νερού θέρμανσης, είτε τη θερμοκρασία του δωματίου. Η ένδειξη Ρύθμισης θερμοκρασίας και η ένδειξη θερμοκρασίας νερού Θέρμανσης/ Δωματίου αναβοσβήνουν για περίπου 10 δευτερόλεπτα, μετά το πέρας των οποίων επιβεβαιώνεται η επιλογή σας.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας δωματίου, μπορεί να υπάρχουν αποκλίσεις θερμοκρασίας, ανάλογα με τη θέση του ελεγκτή δωματίου. Για τη βελτιστοποίηση του ελέγχου της θερμοκρασίας, χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας του νερού Θέρμανσης.

## Σημειώσεις

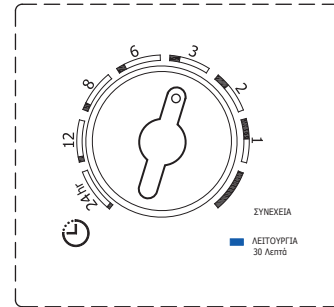
- Αυτός ο λέβητας χρησιμοποιεί αναλογική μέθοδο ελέγχου, με σκοπό την προσαρμογή της φλόγας, ανάλογα με τη διαφορά μεταξύ της ρύθμισης της θερμοκρασίας και της τρέχουσας θερμοκρασίας.
- Ο παρακάτω πίνακας δείχνει τις διαφορές θερμοκρασίας που θα έχουν ως αποτέλεσμα την ανάφλεξη ή το σβήσιμο της φλόγας του λέβητα.

	Η θερμοκρασία όταν αναφλέγεται η φλόγα του λέβητα	Η θερμοκρασία όταν σβήνει η φλόγα του λέβητα
Όταν χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας Δωματίου	1° C χαμηλότερη από τη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία	Οποιαδήποτε θερμοκρασία υψηλότερη από τη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία
Όταν χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας του νερού Θέρμανσης	12 ~ 18° C χαμηλότερη από τη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία	7° C υψηλότερη από τη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία

# Οδηγίες χρήσης (DBR-S21)

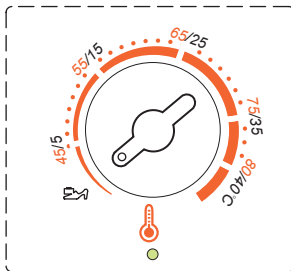
## Χρονοδιακόπτης Οικονομικής Θέρμανσης

- Μπορείτε να τον χρησιμοποιήσετε, για οικονομική θέρμανση.
- Προσαρμόστε τη θερμοκρασία θέρμανσης, για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία θέρμανσης.
- Προσαρμόστε το χρονοδιακόπτη Οικονομικής θέρμανσης, για να ρυθμίσετε το χρόνο της οικονομικής θέρμανσης.
  - Συνέχεια: Λειτουργία συνεχούς θέρμανσης.
  - 1 ~ 24 ώρες: Λειτουργία θέρμανσης για 30 λεπτά και διακοπή για τους υπόλοιπους χρόνους.  
(Για παράδειγμα, λειτουργία θέρμανσης για 30 λεπτά και διακοπή για 2,5 ώρες κατ'επανάληψη, όταν επιλέγετε τις 3 ώρες.)



Επιλογή 3 ώρες.

## Απουσία (Αντιψυκτική λειτουργία)



- Σε Αντιψυκτική λειτουργία, όταν η θερμοκρασία πέφτει σε ένα ορισμένο σημείο, ξεκινά η ελάχιστη λειτουργία και η αντλία περιστρέφει νερό, για να προστατεύσει τους σωλήνες από το πάγωμα και τη ρήξη.
- Η Αντιψυκτική λειτουργία δεν τίθεται εν ενεργεία αν δεν υπάρχει νερό στο λέβητα. (Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη E1.)
- Το χειμώνα, το να αφήνετε τη βρύση ανοιχτή επίσης μπορεί να βοηθήσει στην προστασία των σωλήνων από το πάγωμα και τη ρήξη.

## Προσοχή στη χρήση ζεστού νερού

- Εάν χρησιμοποιείτε πάρα πολύ ζεστό νερό, για παράδειγμα, αρκετοί άνθρωποι χρησιμοποιούν ζεστό νερό ταυτόχρονα σε διαφορετικές θέσεις, το νερό μπορεί να μην είναι αρκετά ζεστό, παρά το γεγονός ότι η θερμοκρασία του έχει ρυθμιστεί να είναι Υψηλή "H". Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι η ποσότητα του νερού που χρησιμοποιείτε υπερβαίνει την ποσότητα του νερού που ο λέβητας μπορεί να θερμάνει σε πραγματικό χρόνο.
- Αν έχετε τον έλεγχο της ποσότητας του ζεστού νερού που χρησιμοποιείτε, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ζεστό νερό ανά πάσα στιγμή, ακόμη και όταν η θερμοκρασία του ζεστού νερού έχει ρυθμιστεί να είναι Χαμηλή "C".
- Εάν χρησιμοποιείτε μικρή ποσότητα νερού, η θερμοκρασία του ζεστού νερού μπορεί να είναι τόσο υψηλή, ώστε όταν το χρησιμοποιείτε να πρέπει να το αναμίξετε με κρύο νερό. Προσέχετε να μην καείτε.

## Χρήσιμες συμβουλές

### ■ Ένδειξη σφάλματος στον ελεγκτή Δωματίου

Ένδειξη σφάλματος		Προβλήματα	Σημεία ελέγχου	Λύσεις
Uo	Ο λέβητας αναφλέγεται, αλλά δεν λειτουργεί	Βλάβη ανάφλεξης	-Ελέγξτε την παροχή αερίου -Ελέγξτε τη βαλβίδα διακοπής της παροχής αερίου -Ελέγξτε εάν υπάρχει εκροή αερίου (στην περίπτωση του υγραερίου)	-Ανοίξτε τη βαλβίδα διακοπής της παροχής αερίου -Αντικαταστήστε το αέριο (σε περίπτωση Υγραερίου)
E0	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας δωματίου			Καλέστε το κέντρο επισκευών μας
E1	Έλλειψη νερού	Έλλειψη νερού στους σωλήνες	Ελέγξτε το νερό	Καλέστε το κέντρο επισκευών μας
E2	Ατελής καύση	Απόφραξη του απαγωγού των αερίων της καύσης		Καλέστε το κέντρο επισκευών μας
E3	Βρασμός	Μη κυκλοφορία του νερού θέρμανσης	-Ελέγξτε εάν ο διανομέας είναι κλειστός, -Ελέγξτε αν το φίλτρο είναι φραγμένο.	-Ανοίξτε το διανομέα -Καθαρίστε το φίλτρο
E4	Απόφραξη του απαγωγού των αερίων της καύσης	Απόφραξη του απαγωγού των αερίων της καύσης		Καλέστε το κέντρο επισκευών μας
E5	Ανίχνευση ανώμαλης φλόγας	Βλάβη ανάφλεξης		Καλέστε το κέντρο επισκευών μας
E6	Διαρροή αερίου (προαιρετικά)	Ανίχνευση διαρροής αερίου		Καλέστε το κέντρο επισκευών μας
E7	Βλάβη επικοινωνίας ελεγκτή δωματίου			Καλέστε το κέντρο επισκευών μας
E8	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας			Καλέστε το κέντρο επισκευών μας
EE	Βλάβη ανεμιστήρα	Ο ανεμιστήρας δε περιστρέφεται		Καλέστε το κέντρο επισκευών μας

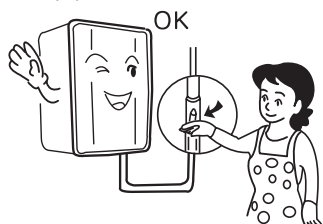
Αν εμφανιστεί ένδειξη βλάβης στην οθόνη, ανατρέξτε στις χρήσιμες συμβουλές, Αν εξακολουθείτε να έχετε πρόβλημα, καλέστε το κέντρο επισκευών μας.

● Αν εμφανιστεί ένδειξη βλάβης στην οθόνη, ανατρέξτε στις χρήσιμες συμβουλές. Αν εξακολουθείτε να έχετε πρόβλημα, καλέστε το κέντρο επισκευών μας.

### Όταν ο λέβητας δεν είναι σε χρήση

1. Απενεργοποιήστε τον.
2. Κλείστε τη βαλβίδα διακοπής της παροχής του αερίου.

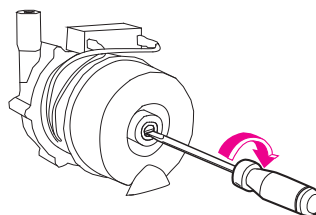
- Αλλά, αφήστε τη βαλβίδα διακοπής της παροχής του αερίου το χειμώνα, για να προστατέψετε το λέβητα από το πάγωμα.



※ Διατηρείτε το λέβητα πάντα συνδεδεμένο στην πρίζα..

### Όταν η αντλία δεν περιστρέφεται

- Εάν δεν έχετε χρησιμοποιήσει το λέβητα για μεγάλο χρονικό διάστημα, η αντλία μπορεί να μην περιστρέφεται.
- Στην περίπτωση αυτή, περιστρέψτε το εσωτερικό αυλάκι δεξιόστροφα, 3 με 4 φορές, με ένα κατσαβίδι, και θα αρχίσει να περιστρέφεται.



### ■ Σύστημα προστασίας της αντλίας από το κόλλημα

Το σύστημα προστασίας της αντλίας από το κόλλημα λειτουργεί για περίπου 5 λεπτά, σε καθημερινή βάση, ακόμη και όταν ο λέβητας δεν είναι σε χρήση.

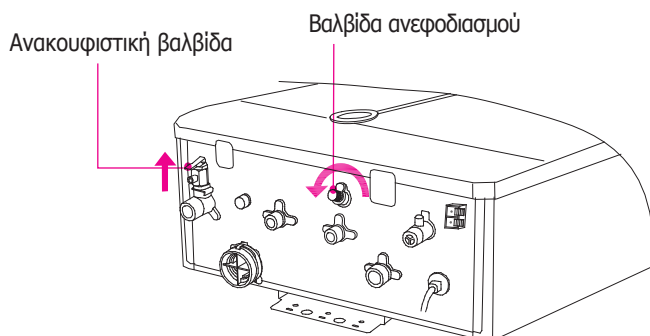


# Χρήσιμες συμβουλές

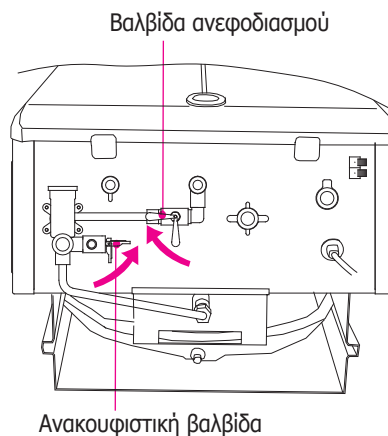
## Έλεγχος της πίεσης του νερού Θέρμανσης

- Κάτω από το λέβητα υπάρχει μια βαλβίδα Ανεφοδιασμού και μια Ανακουφιστική βαλβίδα

Μοντέλο Ap. DGB-100/130/160/200/200/250/300MSC



Μοντέλο Ap. DGB-350/400MSC



- Ελέγξτε το μανόμετρο

-Σε περίπτωση που η πίεση των σωλήνων θέρμανσης πέσει κάτω του 1kgf/εκ 2, ανοίξτε τη βαλβίδα ανεφοδιασμού για να τροφοδοτήσετε με νερό έως 1~2kgf/εκ 2. (Σε περίπτωση που η πίεση της παροχής νερού είναι κάτω του 1kgf/εκ 2, τροφοδοτήστε με νερό στη μέγιστη χωρητικότητα.)  
-Αν υπάρχει υπερβολική πίεση στο εσωτερικό των σωληνώσεων θέρμανσης, η ανακουφιστική βαλβίδα εκκενώνει αυτόματα το νερό που βρίσκεται εντός του λέβητα, προκειμένου να διατηρηθεί το βέλτιστο επίπεδο πίεσης. Σε αυτή την περίπτωση, τραβήξτε την ανακουφιστική βαλβίδα προς τα επάνω, για να εκκενωθεί το νερό και να πέσει η πίεση κάτω των 2kgf/εκ 2.  
-Η χαμηλή πίεση των σωλήνων θέρμανσης μπορεί να διαταράξει την κυκλοφορία του νερού θέρμανσης. (Η ελάχιστη ωφέλιμη πίεση είναι 0,2kgf/εκ 2)



Μανόμετρο

- Ανακουφιστική βαλβίδα

-Η ανακουφιστική βαλβίδα είναι ένα σύστημα ασφαλείας που προστατεύει τους σωλήνες θέρμανσης από τη ρήξη ή το λέβητα από δυσλειτουργία.  
-Όταν η πίεση είναι άνω των 2,7~3kgf/εκ 2, η ανακουφιστική βαλβίδα εκκενώνει νερό, προκειμένου να μειωθεί η πίεση στο εσωτερικό των σωλήνων θέρμανσης, και σταματά αυτόματα στο βέλτιστο επίπεδο.


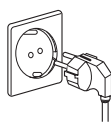
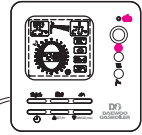


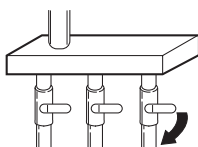
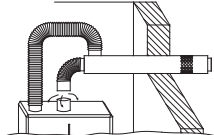
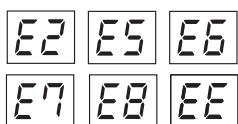


### Προσοχή

- Προσέχετε να μην καείτε όταν ανοίγετε την ανακουφιστική βαλβίδα, γιατί μπορεί να τρέξει προς τα έξω ζεστό νερό.
- Θα πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν ανοίγετε την ανακουφιστική βαλβίδα, αφού μπορεί να εκτιναχθεί προς τα έξω το υψηλής πίεσης νερό θέρμανσης των σωλήνων.

## Λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων

※ Ελέγξτε πρώτα τα παρακάτω, και στη συνέχεια καλέστε το κέντρο επισκευών μας, εάν είναι απαραίτητο.

Προβλήματα	Αντιμετώπιση προβλημάτων
<b>Ο λέβητας δεν λειτουργεί.</b>	   <ul style="list-style-type: none"> <li>● Τον έχετε ενεργοποιήσει;</li> <li>● Είναι συνδεδεμένος στην πρίζα;</li> <li>● Είναι σωστά συνδεδεμένος ο ελεγκτής Δωματίου;</li> </ul>
<b>Η φλόγα του λέβητα δεν αναφλέγεται.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Η ένδειξη αναβοσβήνει.</li> <li>● Η ένδειξη της τρέχουσας θερμοκρασίας αναβοσβήνει.</li> </ul>	  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Έχετε ανοίξει τη βαλβίδα διακοπής της παροχής αερίου;</li> <li>● Έχετε ελέγξει αν υπάρχει εκροή αερίου;</li> <li>● Μετά τον έλεγχο των παραπάνω, πιέστε το πλήκτρο Λειτουργίας.</li> </ul>
<b>"E3" αναβοσβήνει στην οθόνη.</b>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>● Υπάρχουν ξένες ουσίες στο φίλτρο;</li> <li>● Είναι ανοιχτή η βαλβίδα διανομής;</li> <li>● Βεβαιωθείτε ότι μία από τις βαλβίδες διανομής είναι ανοιχτή.</li> <li>● Μετά τον έλεγχο των παραπάνω, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε το λέβητα</li> </ul>
<b>Υπάρχει οσμή αερίων καύσης κατά την καύση.</b>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>● Βεβαιωθείτε ότι ο απαγωγός των αερίων της καύσης δεν είναι φραγμένος και ότι έχει συνδεθεί σωστά.</li> </ul>
<b>Παρατηρείτε διαρροή νερού από το λέβητα.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Εάν ο λέβητας λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, είναι φυσιολογικό να παρατηρείτε διαρροή νερού από το λέβητα. Ένας σωλήνας αποστράγγισης θα πρέπει να συνδεθεί με το αποχετευτικό δίκτυο.</li> </ul>
<b>Η θερμοκρασία του ζεστού νερού είναι πολύ χαμηλή.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Υπάρχουν πολλά άτομα που χρησιμοποιούν ζεστό νερό ταυτόχρονα;</li> <li>● Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ζεστού νερού στο μέγιστο.</li> </ul>
<b>Η θερμοκρασία του ζεστού νερού είναι πολύ υψηλή.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Η ελάχιστη χρήση του ζεστού νερού μπορεί να οδηγήσει σε υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία.</li> <li>● Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ζεστού νερού στο ελάχιστο.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Καλέστε το κέντρο επισκευών μας.</li> </ul>

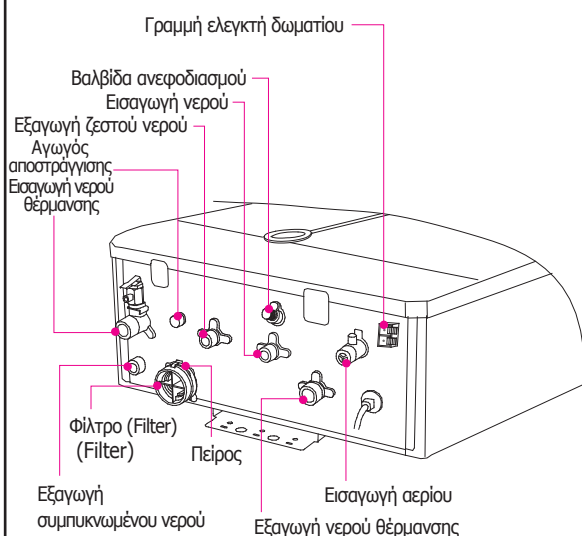


## Προσοχή Τρόπος καθαρισμού του φίλτρου

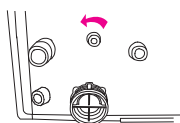
■ Πριν την εγκατάσταση ή τη μετατόπιση του λέβητα, θα πρέπει να καθαρίσετε τις ξένες ουσίες που βρίσκονται μέσα στους σωλήνες. Οι ρυπαντικές ουσίες μπορούν να μειώσουν το χρόνο ζωής των λεβήτων, να προκαλέσουν θόρυβο, και / ή να μειώσουν τη θερμική απόδοση.

■ Καθαρίζετε το φίλτρο κάθε έξι μήνες και τους σωλήνες κάθε δύο χρόνια.

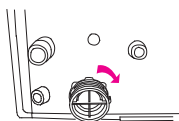
1. Αποσυνδέστε το λέβητα από την πρίζα.
2. Κλείστε τη βαλβίδα παροχής νερού.



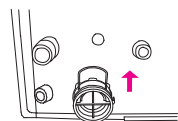
3. Γυρίστε το πώμα εκκένωσης προς τα αριστερά και τραβήξτε το προς τα κάτω για να ανοίξει. Το νερό στο λέβητα (περίπου 6 θα διαρρεύσει. Να είστε προσεκτικοί γιατί μπορεί να είναι ζεστό.



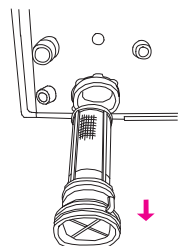
4. Περιστρέψτε το κούμπωμα του φίλτρου αριστερόστροφα.



5. Τραβήξτε τον πείρο του φίλτρου προς τα επάνω, για να τον διαχωρίσετε από το φίλτρο.

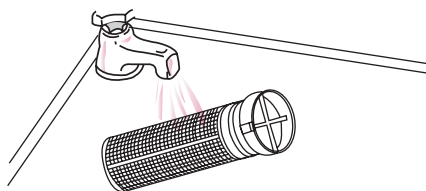


6. Τραβήξτε το φίλτρο προς τα κάτω, για να το διαχωρίσετε από τον πείρο. Προσοχή στα τυχόν υπόλοιπα ζεστού νερού.



Προσοχή

7. Μετά τον καθαρισμό, συναρμολογήστε το φίλτρο, ακολουθώντας τα παραπάνω βήματα αντίστροφα. Εισάγετε τον πείρο, για να στερεώσετε το φίλτρο.



8. Τοποθετήστε το πώμα εκκένωσης στην αρχική του θέση.
9. Ανοίξτε τη βαλβίδα παροχής νερού.
10. Ανοίξτε τη βαλβίδα ανεφοδιασμού, έως ότου η πίεση φτάσει στα 1 ~ 2 kgf/cm<sup>2</sup>.
11. Συνδέστε το λέβητα στην πρίζα.



Προσοχή

■ Απενεργοποιήστε το λέβητα για τουλάχιστον μία ώρα, πριν από τον καθαρισμό του φίλτρου.

■ Το νερό στο λέβητα μπορεί να είναι ζεστό. Θα πρέπει να είστε προσεκτικοί, για να μην προκαλέσετε εγκαύματα.

# Οδηγίες εγκατάστασης



## Προσοχή

## Για τους Τεχνικούς Εγκατάστασης!

- Αυτός ο λέβητας πρέπει να εγκατασταθεί από εξειδικευμένο τεχνικό εγκατάστασης λεβήτων ή τεχνικό επισκευών μας.
- Τυχόν ζημιές που προκλήθηκαν από τη μη εγκατάσταση του λέβητα, σύμφωνα με τις συστάσεις που διατυπώνονται εδώ, αποτελούν ευθύνη του τεχνικού εγκατάστασης.
- Οι ακατάλληλες σωληνώσεις αερίου μπορεί να οδηγήσουν σε διαρροή αερίου, πυρκαγιά, και έκρηξη.
- Ο ακατάλληλος απαγωγός των αερίων της καύσης/ αεραγωγός μπορεί να προκαλέσει δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα.
- Οι ρυπαντικές ουσίες στο εσωτερικό των σωληνώσεων ή τα ιζήματα από τα υπόγεια ύδατα μπορούν να προκαλέσουν βλάβη στο λέβητα, για την οποία ο κατασκευαστής δεν θα θεωρείται υπεύθυνος.
- Μη χρησιμοποιείτε αντιψυκτικά, δεδομένου ότι μειώνουν τη διάρκεια ζωής του λέβητα και μπορούν να προκαλέσουν ζημία ή βλάβη.
- Ο τεχνικός εγκατάστασης θα πρέπει να συμπληρώσει τη λίστα ελέγχου του τεχνικού εγκατάστασης και θα πρέπει να τηρεί αρχείο της εγκατάστασης, για περίοδο πέντε ετών.
- Ένα αντίγραφο του αρχείου εγκατάστασης θα πρέπει να παραδοθεί στον πελάτη.
- Ο χρήστης θα πρέπει να εκπαιδευτεί από τον τεχνικό εγκατάστασης, αναφορικά με τον τρόπο χρήσης του λέβητα.
- Μετά την εγκατάσταση, το εγχειρίδιο θα πρέπει να παραδοθεί στο χρήστη.



## Προσοχή

## Πριν την εγκατάσταση του λέβητα

- Ελέγξτε τον τύπο του αερίου και την παροχή ρεύματος, πριν από την εγκατάσταση του λέβητα.
- Μην καταστρέψετε την επικάλυψη του καλωδίου που συνδέεται με τον ελεγκτή Δωματίου.

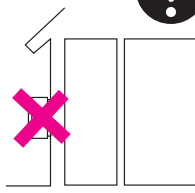


## Προειδοποίηση

## Τοποθεσία λέβητα

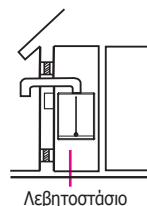
- **Μην εγκαθιστάτε το λέβητα σε εξωτερικούς χώρους.**

Μην εγκαθιστάτε το λέβητα σε εξωτερικούς χώρους, όπου μπορεί να παγώσει το χειμώνα. Σε περίπτωση που αυτό είναι αναπόφευκτο, βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση του λέβητα προστατεύεται με μέτρα έναντι του κρύου.



- **Εγκαταστήστε το λέβητα σε λεβητοστάσιο μόνο (μόνο τύπος FE).**

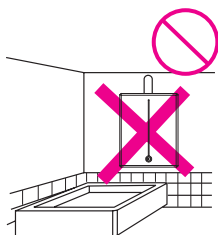
Οποιαδήποτε άλλη τοποθεσία μπορεί να προκαλέσει την είσοδο των αερίων της καύσης σε χώρους διαβίωσης, οδηγώντας σε δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα. (εκτός από τον τύπο FF)



Λεβητοστάσιο

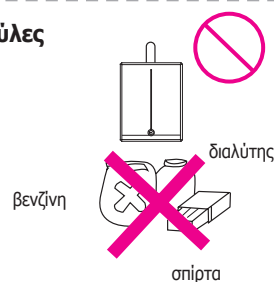
- **Μην εγκαθιστάτε το λέβητα σε κλειστούς χώρους.**

Η έλλειψη οξυγόνου που οφείλεται σε ακατάλληλο αερισμό μπορεί να οδηγήσει σε ασφυξία και θάνατο.



- **Μην αφήνετε εύφλεκτες ύλες κοντά στο λέβητα.**

Μην αποθηκεύετε εύφλεκτες ύλες κοντά στο λέβητα.



βενζίνη

διαλύτες

σπίρτα

# Οδηγίες εγκατάστασης

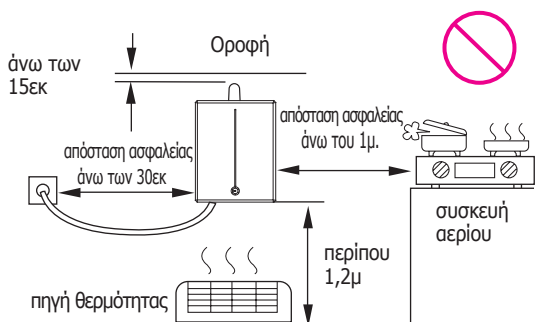


## Προειδοποίηση

## Τοποθεσία Λέβητα

### ● Ελάχιστη απόσταση από υλικά καύσης.

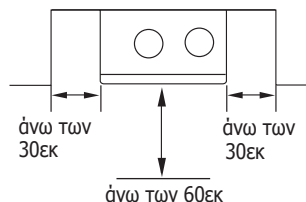
Θα πρέπει να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 1μ., μεταξύ του λέβητα και οποιασδήποτε άλλης συσκευής αερίου. Θα πρέπει να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 1,2μ. κάτω από το λέβητα, από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας. Ο ρευματοδότης θα πρέπει να βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ από το λέβητα.



Ο λέβητας είναι μια δεξαμενή ερμητικά κλειστού τύπου, η οποία επιτρέπει εγκατάσταση κάτω από το επίπεδο των σωλήνων εξόδου του λέβητα.

### ● Ελάχιστη Απόσταση Συντήρησης

Μηροστά από το λέβητα θα πρέπει όπως υπάρχει κενό, πλάτους τουλάχιστον 60εκ, για τον καθαρισμό και τη συντήρηση του λέβητα.



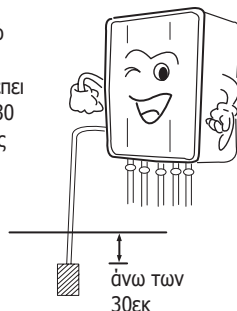
Ο λέβητας δεν πρέπει να τοποθετηθεί σε εύφλεκτη επιφάνεια τοίχου. Σε περίπτωση που η επιφάνεια του τοίχου είναι εύφλεκτη, προσαρμόστε άκαυστα υλικά στον τοίχο, πριν από την εγκατάσταση.



## Γείωση

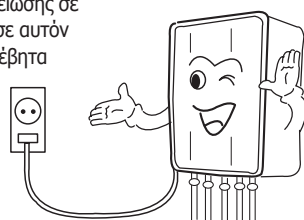
## Ηλεκτρική γείωση (Γείωση)

- Η γείωση (Ηλεκτρική γείωση) είναι απαραίτητη για την προστασία από την ηλεκτροπληξία. Ο αγωγός γείωσης του λέβητα πρέπει να γειωθεί σε βάθος τουλάχιστον 30 εκ. Εναλλακτικά, ο αγωγός γείωσης μπορεί να συνδεθεί με μεταλλικό σωλήνα νερού.

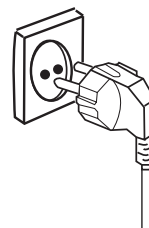


- Ο αγωγός γείωσης θα πρέπει να έχει διάμετρο τουλάχιστον 1,15 χλστ 2.

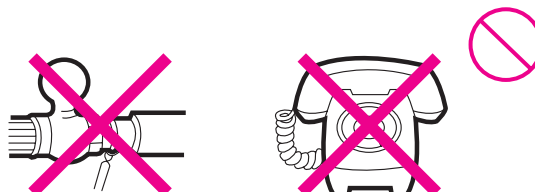
- Αν υπάρχει ακροδέκτης γείωσης σε ρευματοδότη, συνδέστε σε αυτόν τον αγωγό γείωσης του λέβητα



- Όταν χρησιμοποιείτε ρευματοδότη με ακροδέκτη γείωσης, δεν είναι απαραίτητη η ξεχωριστή γείωση.



- Ο λέβητας δεν πρέπει να γειωθεί σε σωλήνα αερίου, τηλεφωνική γραμμή, ή αλεξικέραυνο.



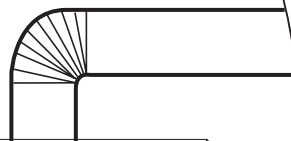
# Οδηγίες εγκατάστασης

## Οδηγίες εγκατάστασης σωλήνων

### Εξαρτήματα & Μέγεθος

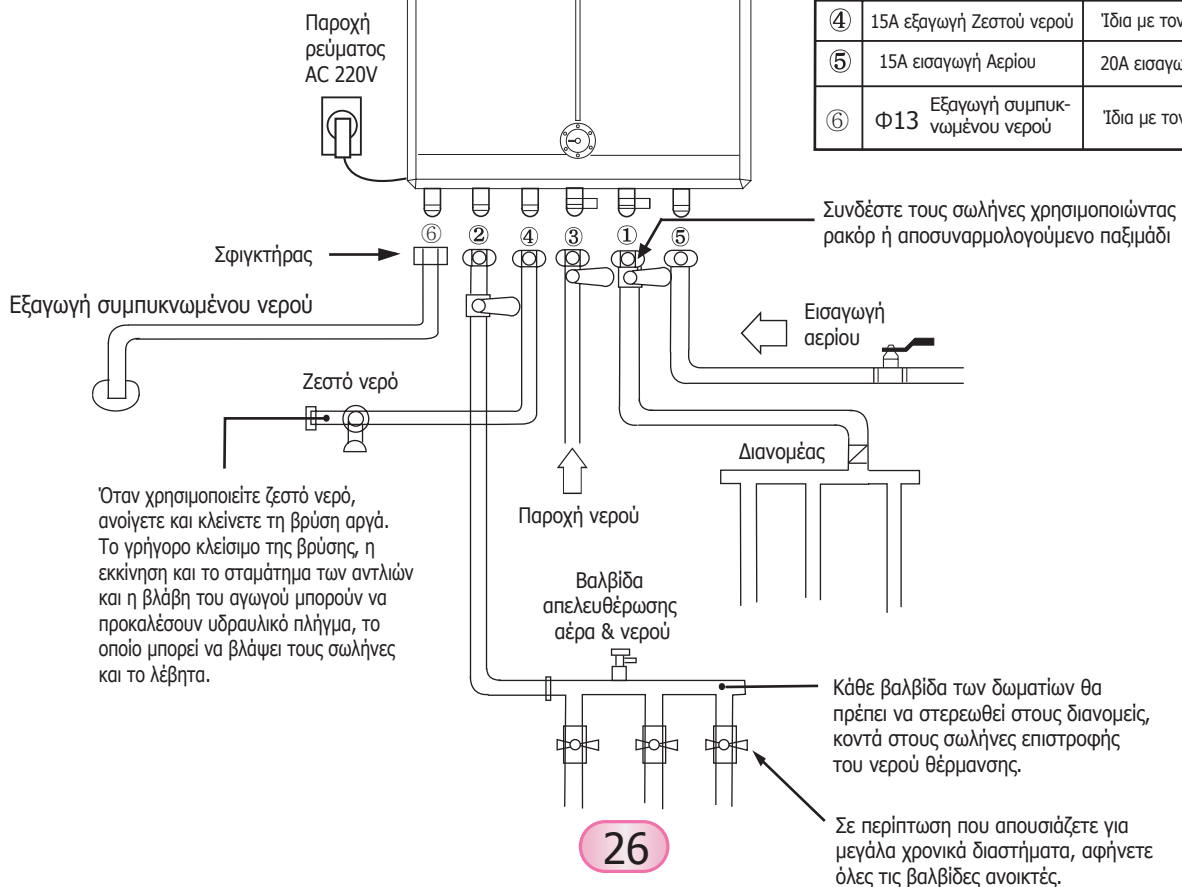
Είδος	Εξαρτήματα	Μέγεθος
Αέριο	Δοκιμασμένοι & πιστοποιημένοι Μεταλλικοί σωλήνες, Είδη αερίου, Μεταλλικός εύκαμπος σωλήνας	15A(1/2"), 20A(3/4")
Εισαγωγή νερού, Εξαγωγή Ζεστού νερού	Χάλκινος σωλήνας νερού, Σωλήνας από κράμα χάλυβα, Σωλήνας από γαλβανισμένο χάλυβα	15A(1/2")
Θέρμανση	Χάλκινος σωλήνας νερού, Σωλήνας από κράμα χάλυβα, Σωλήνας XL, Σωλήνας PE	Κύριος σωλήνας: 3/4" Σωλήνας διακλαδώσεως: 1/2"

Χρησιμοποιήστε πιστοποιημένο για καπναγωγό



### Διάμετρος σύνδεσης σωλήνα

Αρ.	Κάτω των 20.000kcal/ώρα	Άνω των 25.000kcal/ώρα
①	20A εξαγωγή νερού Θέρμανσης	Ίδια με τον αριστερό
②	20A εισαγωγή νερού Θέρμανσης	Ίδια με τον αριστερό
③	15A εισαγωγή Νερού	Ίδια με τον αριστερό
④	15A εξαγωγή Ζεστού νερού	Ίδια με τον αριστερό
⑤	15A εισαγωγή Αερίου	20A εισαγωγή Αερίου
⑥	Φ13 Εξαγωγή συμπυκνωμένου νερού	Ίδια με τον αριστερό



# Οδηγίες εγκατάστασης

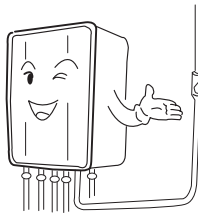


## Προσοχή

## Σωλήνωση

### Σωλήνωση αερίου

- Η εγκατάσταση των σωλήνων αερίου πρέπει να πραγματοποιείται από επαγγελματίες του τομέα του αερίου ή από πάροχο σχετικών υπηρεσιών.
- Βεβαιωθείτε ότι το αέριο που χρησιμοποιείται, όπως υποδεικνύεται στο λέβητα, είναι το ίδιο με το παρεχόμενο αέριο.
- Η βαλβίδα διακοπής της παροχής του αερίου θα πρέπει να βρίσκεται κοντά στον λέβητα, για εύκολη πρόσβαση.
- Ελέγξτε αν υπάρχει διαρροή αερίου, μετά την εγκατάσταση της σωλήνωσης.



Εγκαταστήστε τη βαλβίδα διακοπής της παροχής του αερίου κοντά στο λέβητα

### Σωλήνωση ζεστού νερού

- Οι σωλήνες ζεστού νερού θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο μικρού μήκους, απλοί και λοξοί  $1/100 \sim 1/200$ , για εύκολη αποστράγγιση.

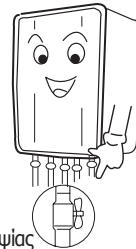


Απλοποιήστε τους σωλήνες ζεστού νερού

### Σωλήνωση παροχής νερού

- Στο σημείο που ξεκινά ο σωλήνας της παροχής νερού απαιτείται βαλβίδα διακοπής της παροχής.
- Η πίεση της παροχής του νερού πρέπει να είναι μεγαλύτερη από  $0,2 \text{ kgf/cm}^2$  ( $20 \text{ kPa}$ ). Αν είναι μεγαλύτερη των  $4,5 \text{ kgf/cm}^2$ , χρησιμοποιήστε την ανακουφιστική βαλβίδα.
- Πριν από την εγκατάσταση, όλες οι ξένες ουσίες στις σωληνώσεις πρέπει να αφαιρεθούν και να καθαριστούν.
- Αποφύγετε τη χρήση υπόγειων υδάτων ή νερού από πηγάδι. Αντ' αυτού, χρησιμοποιήστε το νερό που παρέχεται από τον τοπικό σας πάροχο.

\* Εάν η πίεση της παροχής του νερού είναι πολύ χαμηλή και απαιτείται αντλία αυτόματης παροχής νερού, μην εγκαταστήσετε την αντλία στο λεβητοστάσιο. Η αυτόματη λειτουργία της αντλίας μπορεί να προκαλέσει φωτιά σε περίπτωση διαρροής αερίου.



Εγκαταστήστε βαλβίδα διακοπής της παροχής, στο σημείο υδροληψίας

### Σωλήνωση νερού θέρμανσης

- Οι σωλήνες του νερού θέρμανσης θα πρέπει να εγκατασταθούν με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην υπάρχουν συνδέσεις σωλήνων που να δυσχεραίνουν τις επισκευές και / ή που να αυξάνουν τις πιθανότητες διαρροής.
- Οι σωλήνες παροχής της θέρμανσης και οι σωλήνες επιστροφής θα πρέπει να είναι του ίδιου μεγέθους.
- Η βαλβίδα αποστράγγισης θα πρέπει να βρίσκεται στη χαμηλότερη θέση της σωλήνωσης, έτσι ώστε να αποστραγγίζεται το νερό θέρμανσης, αν αυτό είναι απαραίτητο.
- Σε περίπτωση σύνδεσης με καλοριφέρ, απαιτείται αυτόματη ή χειροκίνητη διάταξη εξερισμού.



## Προσοχή

- Οι σωλήνες παροχής νερού, ζεστού νερού, και θέρμανσης θα πρέπει να φέρουν τουλάχιστον 25χλστ μόνωσης.
- Η προσαρμογή θερμικών στοιχείων θέρμανσης στους σωλήνες παροχής νερού και ζεστού νερού βοηθά στην προστασία από το πάγωμα, κατά το χειμώνα (προαιρετική).
- Μην μονώνετε το φίλτρο, τον εξερισμό, ή τις βαλβίδες αποστράγγισης.

# Οδηγίες εγκατάστασης



## Προσοχή Εγκατάσταση του συστήματος των αερίων της καύσης

### Τύπος εξαναγκασμένης εκκένωσης: FE



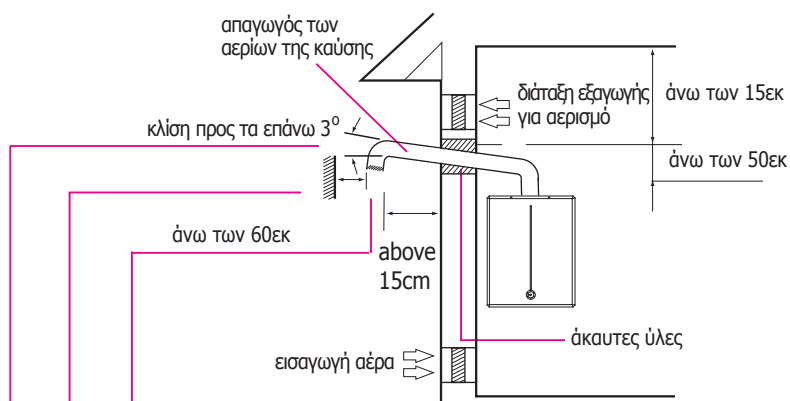
#### Εγκαταστήστε το λέβητα σε λεβητοστάσιο μόνο



#### Προειδοποίηση

- Ο τύπος λέβητα εξαναγκασμένης εκκένωσης πρέπει να εγκατασταθεί σε λεβητοστάσιο μόνο.
- Το λεβητοστάσιο είναι ο χώρος που προορίζεται για το λέβητα μόνο, και είναι ξεχωριστό από τους χώρους διαβίωσης ή χώρους που χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς.
- Το λεβητοστάσιο πρέπει να έχει πρόσβαση σε διάταξη εισαγωγής και εξαγωγής αέρα, προκειμένου να αερίζεται.

#### Η διάμετρος του αγωγού των αερίων της καύσης : Φ80mm



- Εγκαταστήστε έναν ακροδέκτη προστασίας, για την προστασία του τερματικού από μηχανικές βλάβες, λόγω εξωτερικών επιρροών. (όπως πτηνά ή ποντίκια)
- Δεν πρέπει να υπάρχουν εύφλεκτες ύλες σε απόσταση 60εκ από το τερματικό. (σε απόσταση 30εκ, αν έχουν εγκατασταθεί πίνακες ανθεκτικοί στη θερμότητα)
- Για την αποφυγή της καθίζησης, απαιτείται κλίση προς τα επάνω 3°.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει καμία οπή σε απόσταση 60εκ, η οποία θα επέτρεπε την εκ νέου εισαγωγή των αερίων της καύσης.
- Το συνολικό μήκος των αγωγών θα πρέπει να είναι μικρότερο των 5μ, με όχι περισσότερες από 3 στροφές. (χωρίς να συνυπολογίζεται η αρχική στροφή στο τερματικό / κανένας αγωγός δεν πρέπει να είναι λυγισμένος προς τα επάνω).



# Οδηγίες εγκατάστασης



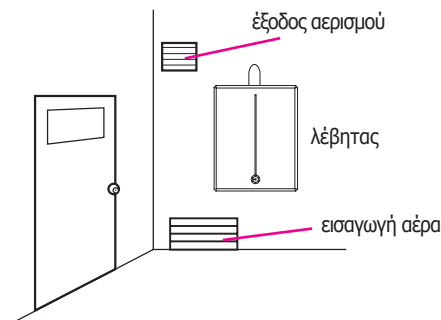
**Προσοχή**

**Εγκατάσταση του συστήματος των αερίων της καύσης**

## Τύπος εξαναγκασμένης εκκένωσης: FE

### Εισαγωγή αέρα και έξοδος αερισμού

- Δεδομένου ότι για την καύση απαιτείται φρέσκος αέρας (οξυγόνο), θα πρέπει να εγκατασταθεί διάταξη εισαγωγής αέρα και εξόδου αερισμού.
- Η διάταξη εισαγωγής αέρα και εξόδου αερισμού θα πρέπει να βρίσκεται σε σημεία με καλό αερισμό.
- Η διάταξη εισαγωγής αέρα και εξόδου αερισμού θα πρέπει να είναι κατασκευασμένη εκτός του σώματος του λέβητα.
- Η διατομή επιφάνειας της διάταξης εισαγωγής αέρα και εξόδου αερισμού θα πρέπει να είναι μεγαλύτερη από εκείνη των αγωγών.



### Προσοχή

- Χρησιμοποιείτε αγωγούς από ανοξείδωτο χάλυβα ή από υλικά που είναι ανθεκτικά στη θερμότητα και στο νερό.
- Εάν οι απαγωγείς των αερίων της καύσης διέρχονται από τοίχους κατασκευασμένους από εύφλεκτα υλικά, εγκαταστήστε άκαυστες σανίδες στους τοίχους, για την αποφυγή πυρκαγιάς.
- Οι αγωγοί θα πρέπει να τοποθετηθούν σε σημείο που να επιτρέπει εύκολη πρόσβαση για συντήρηση.
- Εάν, λόγω αναπόφευκτων συνθηκών, πρέπει να τους εγκαταστήσετε στο χώρο της οροφής ή σε κεκαλυμμένο χώρο, οι αγωγοί θα πρέπει να φέρουν άκαυστη μόνωση. Διατηρείτε πάντα ελάχιστο χώρο και αερισμό για τη συντήρηση.
- Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε επίσημα πιστοποιημένους αγωγούς.



**Προειδοποίηση**



**Τηρείτε**

- Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε επίσημα πιστοποιημένους αγωγούς.
- Μην χρησιμοποιείτε εύκαμπτους αγωγούς αλουμινίου.
- Η σύνδεση μεταξύ του λέβητα και του απαγωγού των αερίων της καύσης θα πρέπει να είναι σταθερή, προκειμένου να μην μπορεί να διακοπεί, λόγω εξωτερικών παραγόντων.
- Οι συνδέσεις των αγωγών θα πρέπει να σφραγιστούν με δακτύλιο κυκλικής διατομής και σιλικόνη ανθεκτική στη θερμότητα (εκτός γύψινου επιδέσμου) και να ελεγχθούν για διαρροή αερίου.
- Τυχόν ζημιές που προκλήθηκαν από τη μη εγκατάσταση του λέβητα, σύμφωνα με τις συστάσεις που διατυπώνονται εδώ, αποτελούν ευθύνη του τεχνικού εγκατάστασης.

# Οδηγίες εγκατάστασης



**Προσοχή**

**Εγκατάσταση για παροχή πρόσβασης σε αγωγούς**

## Τύπος εξαναγκασμένης εκκένωσης: FE

### Παροχή πρόσβασης σε αγωγούς, σε Κοινόχρηστο Χώρο

- 1) Αν η απόσταση μεταξύ του λέβητα και του κοινόχρηστου αγωγού είναι άνω των 4 μ, συνδέστε τους απαγωγούς των αερίων της καύσης στον κοινόχρηστο αγωγό. Εάν η απόσταση είναι μικρότερη από 4 m, ο απαγωγός των αερίων της καύσης θα πρέπει να εκκενώνεται ξεχωριστά.
- 2) Η ενεργή διατομή επιφάνειας του κοινόχρηστου αγωγού θα πρέπει να είναι τουλάχιστον η υπολογιζόμενη με τον ακόλουθο τύπο.

$$A = Q \times 0.6 \times K \times F + P$$

※ Τα παραπάνω A, Q, K, F, και P αναφέρονται τα ακόλουθα:

A: Ενεργή διατομή επιφάνειας του κοινόχρηστου απαγωγού των αερίων της καύσης (χλστ<sup>2</sup>),

Q: Συνολική εισροή θερμότητας (kcal/ώρα),

K: Συντελεστής K (Σχήμα 1), F: αναλογία ταυτόχρονης χρήσης λεβήτων (Σχήμα 1),

P: Οριζόντια επιφάνεια προβολής του απαγωγού των αερίων της καύσης (χλστ<sup>2</sup>)

[Σχήμα 1] Συντελεστής K

Όταν η διατομή επιφάνειας είναι κυκλική	1.0
Όταν η διατομή επιφάνειας είναι τετράγωνη	1.3
Όταν η διατομή επιφάνειας είναι ορθογώνια	1.4

[Σχήμα 2] Αναλογία ταυτόχρονης χρήσης λεβήτων

Αριθμός λεβήτων	Αναλογία ταυτόχρονης χρήσης (F)	Αριθμός λεβήτων	Αναλογία ταυτόχρονης χρήσης (F)
1	1.00	11	0.80
2	1.00	12	0.80
3	1.00	13	0.80
4	0.95	14	0.79
5	0.92	15	0.79
6	0.89	16	0.78
7	0.86	17	0.78
8	0.84	18	0.77
9	0.82	19	0.76
10	0.81	20	0.76
		21	0.75

- 3) Ο κοινόχρηστος αγωγός πρέπει να εγκατασταθεί κάθετα, χωρίς στροφή, και να έχει κυκλική ή ορθογώνια διατομή αναλογίας μικρότερης του 1:1.4 (πλάτος και ύψος).
- 4) Ο αριθμός των λεβήτων που είναι συνδεδεμένοι με τον κοινόχρηστο αγωγό στον ίδιο όροφο δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 2.
- 5) Ο απαγωγός μπρικέτας ή λέβητα πετρελαίου δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένος στον κοινόχρηστο αγωγό.
- 6) Ένας λέβητας με συμβατικού τύπου εκκένωση των αερίων της καύσης και ένας λέβητας τύπου εξαναγκασμένης εκκένωσης των αερίων της καύσης δεν μπορούν να είναι συνδεδεμένοι στον ίδιο κοινόχρηστο αγωγό.
- 7) Εγκαταστήστε το τερματικό του απαγωγού των αερίων της καύσης τύπου FE, το οποίο διαθέτει κλειστό άκρο με πλευρικές οπές αερισμού.

# Οδηγίες εγκατάστασης



**Προσοχή**

**Εγκατάσταση καπναγωγού**

## Εξαναγκασμένη ισορροπημένη κυκλοφορία των αερίων της καύσης τύπου: FF



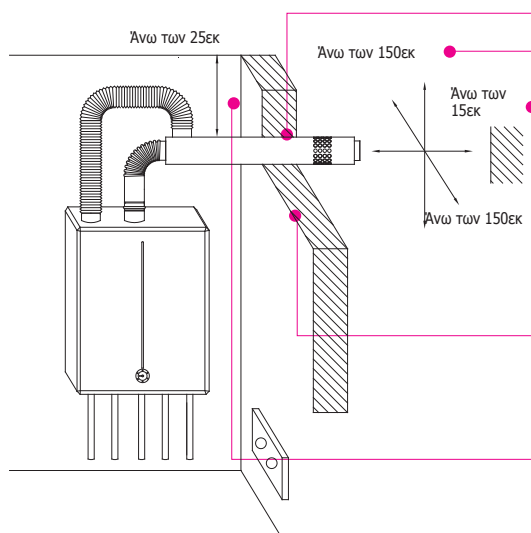
**Προειδοποίηση**

- Ο καπναγωγός (αεραγωγός και απαγωγός αερίων της καύσης) πρέπει να είναι επίσημα πιστοποιημένος.
- Μην αλλάζετε το σχήμα ή τη δομή του.
- Το μέγιστο μήκος καπναγωγού είναι 3μ, με όχι περισσότερες από 2 σωληνογωνίες.
- Η σύνδεση μεταξύ του λέβητα και του απαγωγού των αερίων της καύσης θα πρέπει να είναι σταθερή, προκειμένου να μην μπορεί να διακοπεί, λόγω εξωτερικών παραγόντων.
- Η σύνδεση μεταξύ των αγωγών θα πρέπει να σφραγιστεί με δακτύλιο κυκλικής διατομής και σιλικόνη ανθεκτική στη θερμότητα (εκτός γύψινου επιδέσμου) και να ελεγχθεί για διαρροή αερίου.
- Το τερματικό του καπναγωγού που είναι συνδεδεμένος με τον αγωγό παροχής αέρα και τον απαγωγό των αερίων της καύσης θα πρέπει να προεξέχει από το κτίριο, και οι οπές του τερματικού δεν θα πρέπει να είναι φραγμένες.
- Οποιαδήποτε ζημία προκληθεί από τη μη εγκατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με τις συστάσεις που διατυπώνονται εδώ, αποτελεί ευθύνη του τεχνικού εγκατάστασης.

■ **Ελέγξτε αν όλα τα εξαρτήματα που απαριθμούνται παρακάτω περιέχονται στο κιβώτιο του καπναγωγού**

Αρ.	Εξαρτήματα	Ποσότητα	Αρ.	Εξαρτήματα	Ποσότητα
1	Καπναγωγός (Αεραγωγός και απαγωγός αερίων της καύσης)	1	5	Ατέρμονο σύρμα	2
2	Υποδοχή αέρα	1	6	Δακτύλιος κυκλικής διατομής	3
3	Σωληνογωνία	1	7	Εύκαμπτος σωλήνας παροχής αέρα	1
4	Στήριγμα τοίχου	2			

■ **Προσοχή κατά την εγκατάσταση του καπναγωγού**



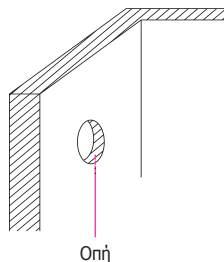
- Ένας οριζόντια εγκατεστημένος καπναγωγός, ο οποίος απειλείται με καθίζηση, πρέπει να εγκατασταθεί με κλίση προς τα επάνω περίπου 3 ~ 5°.
- Θα πρέπει να υπάρχουν τουλάχιστον 150εκ ελεύθερου κυκλικού χώρου γύρω από το τερματικό του καπναγωγού.
- Δεν πρέπει να υπάρχουν εμπόδια, σε απόσταση 15εκ από το τερματικό του καπναγωγού.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή αερίων της καύσης, από το κενό, μεταξύ του τοίχου και του καπναγωγού.
- Ο καπναγωγός πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 25εκ από την οροφή.

# Οδηγίες εγκατάστασης

## Οδηγίες εγκατάστασης του καπναγωγού

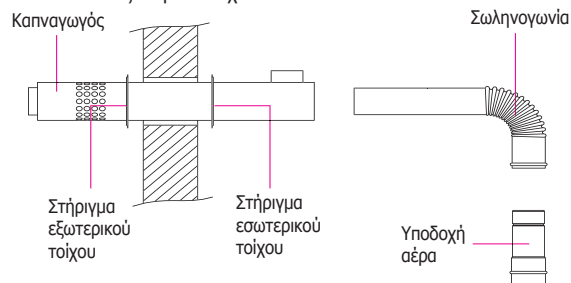
### 1. Άνοιγμα οπής στον τοίχο

- Ανοίξτε μια οπή στον τοίχο, αφού βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανένας σωλήνας αερίου, νερού, ή επενδυμένος ξύλινος τοίχος.



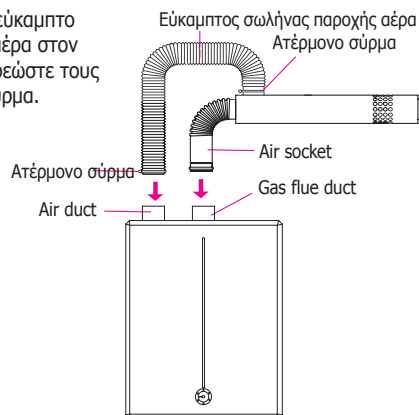
### 2. Συναρμολόγηση εξαρτημάτων

- Ενώστε τη σωληνογώνια και την υποδοχή αέρα, χρησιμοποιώντας δακτύλιο κυκλικής διατομής. Τοποθετήστε τον καπναγωγό στο στήριγμα του εσωτερικού τοίχου, και συνδέστε τον ολοκληρωμένο καπναγωγό στο λέβητα.
- Προσαρμόστε το στήριγμα εξωτερικού τοίχου στο καπναγωγό, στο εξωτερικό του κτιρίου και τοποθετήστε το στον τοίχο.
- Ο καπναγωγός θα πρέπει να προεξέχει περίπου 30 εκ από τον εξωτερικό τοίχο.



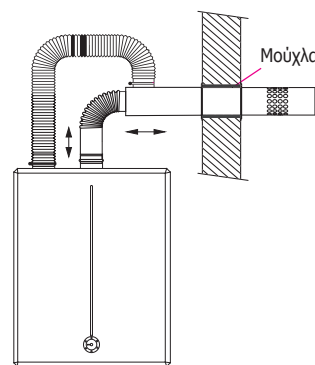
### 3. Τοποθέτηση εύκαμπτου σωλήνα παροχής αέρα και σύνδεση με το λέβητα

- Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής αέρα στον καπναγωγό και στερεώστε τους με το ατέρμονο σύρμα.
- Εισάγετε την υποδοχή αέρα στον απαγωγό των αερίων της καύσης, μέχρι να ακούσετε τον ήχο "κλικ".
- Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής αέρα στον αεραγωγό και στερεώστε τους με το ατέρμονο σύρμα.



### 4. Εγκατάσταση στον τοίχο

- Συνδέστε το στήριγμα εσωτερικού τοίχου στον εσωτερικό τοίχο και στερεώστε το με το ατέρμονο σύρμα.
- Καλύψτε τον εσωτερικό τοίχο με σκυρόδεμα, προς αποφυγή της εισροής ομβρίων υδάτων.



- Οι διαστάσεις του καπναγωγού

Διάμετρος σύνδεσης (χλστ)	Διάμετρος σύνδεσης (χλστ)	Οπή στον τοίχο (χλστ)
Ø80	Απαγωγός αερίων καύσης Ø80 Καπναγωγός Ø110	Άνω του Ø120

- Εάν μετακινήσετε τον καπναγωγό → προς κάποια κατεύθυνση, μπορείτε να αλλάξετε το μήκος.

- Οι σωληνογωνίες κινούνται ↑ σε κάποιες κατευθύνσεις. Βεβαιωθείτε ότι οι αγωγοί έχουν κλίση περίπου 3 ~ 5°.



### Προειδοποίηση

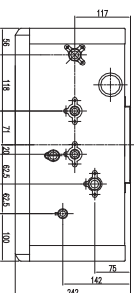
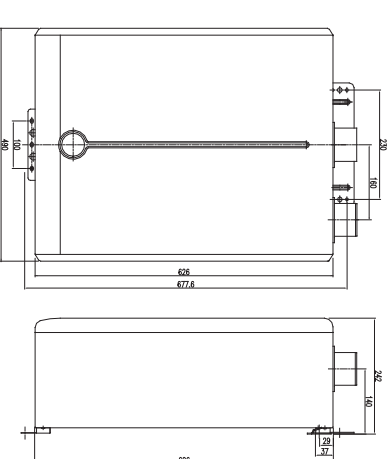
- Μην συνδέετε τον καπναγωγό του λέβητα τύπου FF σε υπάρχοντες αγωγούς ή σε κοινόχρηστους αγωγούς εκκένωσης, διότι μπορεί να προκληθεί ατελής καύση.
- Ο απαγωγός των αερίων της καύσης και ο αεραγωγός του λέβητα τύπου FF πρέπει να βρίσκονται υπό την ίδια πίεση αέρα.

# Όψη του λέβητα

## Αρ. Μοντέλου

DGB-100MSC  
DGB-130MSC  
DGB-160MSC  
DGB-200MSC

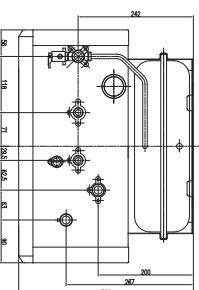
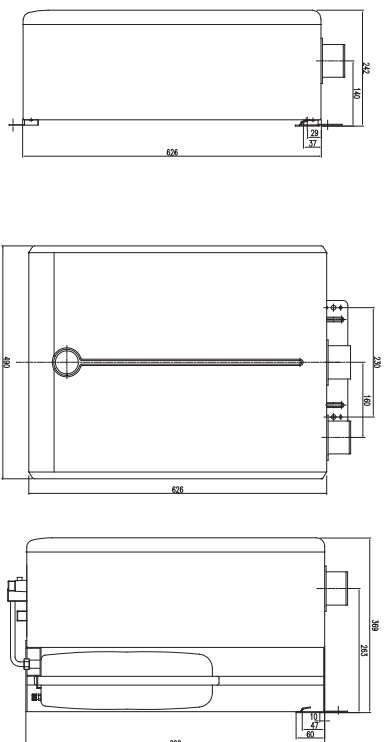
Σωλήνες συνδέσης	Διάσταση
Εισαγωγή νερού θέρμανσης	3/4"
Εξαγωγή νερού θέρμανσης	3/4"
Εισαγωγή νερού θέρμανσης	1/2"
Εξαγωγή ζεστού νερού	1/2"
Εισαγωγή αερίου	1/2"
Απογώγιος των αερίων της καύσης	80mm
Αεραγωγός	110mm



## Αρ. Μοντέλου

DGB-250MSC  
DGB-300MSC

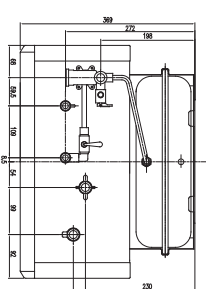
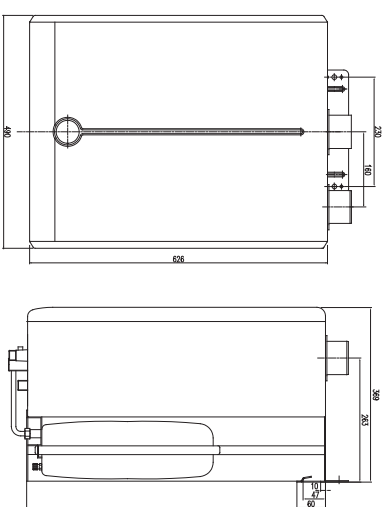
Σωλήνες συνδέσης	Διάσταση
Εισαγωγή νερού θέρμανσης	3/4"
Εξαγωγή νερού θέρμανσης	3/4"
Εισαγωγή νερού θέρμανσης	1/2"
Εξαγωγή ζεστού νερού	1/2"
Εισαγωγή αερίου	3/4"
Απογώγιος των αερίων της καύσης	80mm
Αεραγωγός	110mm



## Αρ. Μοντέλου

DGB-350MSC  
DGB-400MSC

Σωλήνες συνδέσης	Διάσταση
Εισαγωγή νερού θέρμανσης	3/4"
Εξαγωγή νερού θέρμανσης	3/4"
Εισαγωγή νερού θέρμανσης	1/2"
Εξαγωγή ζεστού νερού	1/2"
Εισαγωγή αερίου	3/4"
Απογώγιος των αερίων της καύσης	80mm
Αεραγωγός	110mm



## Οδηγίες εγκατάστασης & σύνδεσης του ελεγκτή Δωματίου

### Τοποθεσία & συνθήκες εγκατάστασης

- Ο ελεγκτής Δωματίου μπορεί βρίσκεται στον τοίχο, όπου είναι εύκολο να ρυθμιστεί ή να ελεγχθεί η θέρμανση και το ζεστό νερό.
- Ο ελεγκτής Δωματίου πρέπει να βρίσκεται μακριά από παιδιά



### Προσοχή

### Μην τον εγκαταστήσετε σε χώρους όπου:

- υπάρχει υγρασία
- η θερμοκρασία φτάνει τους 40°C ή εκτίθεται άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία.
- υπάρχει λιπαρότητα ή σκόνη

## Σύνδεση του καλωδίου του ελεγκτή Δωματίου

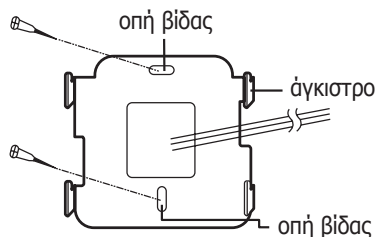


### Προσοχή

- Πρέπει να χρησιμοποιηθούν τα δύο καλώδια με περίβλημα PVC. Αν το καλώδιο ξεφτίσει και προκληθεί βραχυκύκλωμα, ο λέβητας μπορεί να μην λειτουργεί σωστά.
- Το καλώδιο του ελεγκτή δωματίου πρέπει να έχει τη δική του, κατάλληλη καλωδιακή γραμμή. Μην συνδέετε το καλώδιο σε AC 220V, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά. Μην ενώνετε το καλώδιο του ελεγκτή δωματίου με καλώδιο AC220V και μην τα βάζετε μαζί στον ίδιο σωλήνα καλωδίων, μπορεί να δημιουργηθεί ηλεκτρικός θόρυβος.
- Το μήκος των συνδέσεων πρέπει να είναι μικρότερο από 50μ. Σε αντίθετη περίπτωση, ο ελεγκτής δωματίου μπορεί να επηρεαστεί από εξωτερικό ηλεκτρικό θόρυβο και να μην λειτουργεί σωστά.
- Δεν υπάρχει "+" ή "-" στο καλώδιο του ελεγκτή δωματίου. Μονώστε τις συνδέσεις με μονωτική ταινία, προς αποφυγή βραχυκυκλώματος, διαχωρισμού, ή ρεύματος σφάλματος.

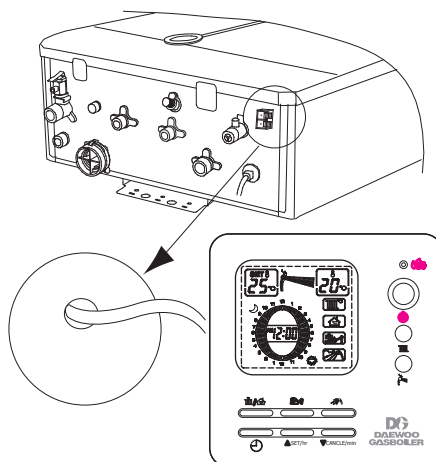
## Τοποθέτηση του ελεγκτή Δωματίου

- Διαχωρίστε το στήριγμα από τον ελεγκτή δωματίου και τοποθετήστε το στον τοίχο, με την παρεχόμενη βίδα των 35χλστ.



1. Στερεώστε το στήριγμα επάνω από το κιβώτιο ρευματοληψίας στον τοίχο.
2. Συνδέστε τα καλώδια με τον ελεγκτή δωματίου, εντός του κιβωτίου ρευματοληψίας.
3. Κρατήστε τον ελεγκτή δωματίου επάνω από το άγκιστρο του στηρίγματος και τραβήξτε τον προς τα κάτω. Θα στερεωθεί στον τοίχο.

- Κρατήστε τον ελεγκτή δωματίου επάνω από το άγκιστρο του στηρίγματος και τραβήξτε τον προς τα κάτω. Θα στερεωθεί στον τοίχο.

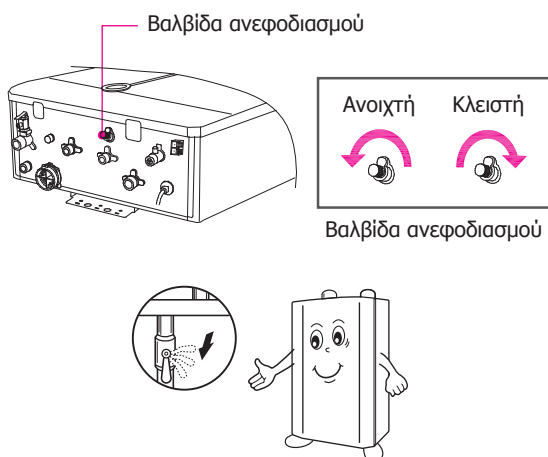


# Διενέργεια δοκιμών λειτουργίας

## 1. Ανοίξτε το διανομέα

- Ανοίξτε εντελώς τη βαλβίδα διανομής και τη χειροκίνητη βαλβίδα εξαγωγής αέρα του διανομέα και των σωλήνων.
- Κλείστε τη βαλβίδα διακοπής της παροχής αερίου.
- Ανοίξτε τη βαλβίδα ανεφοδιασμού, για να γεμίσετε τους σωλήνες με νερό.
- Το νερό θέρμανσης κυκλοφορεί, καθώς διασκορπίζεται ο αέρας στους σωλήνες.
- Όταν το νερό εξέλθει από τη βαλβίδα εξαγωγής του αέρα, κλείστε τη χειροκίνητη βαλβίδα εξαγωγής του αέρα.
- Σε περίπτωση που η πίεση του νερού θέρμανσης υπερβαίνει τα 2kgf/εκ<sup>2</sup>, κλείστε τη βαλβίδα ανεφοδιασμού.

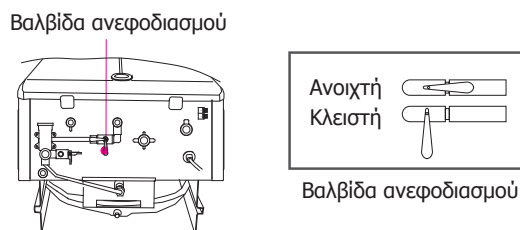
**ΑΡ. ΜΟΝΤΕΛΟΥ DGB-100/130/160/200/200/250/300MES**



## 2. Γεμίστε με νερό

- Συνδέστε το λέβητα στην πρίζα.
  1. Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας "⏻" για να ενεργοποιήσετε το λέβητα.
  2. Πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα "Θερμοκρασία Νερού Θέρμανσης/ Θερμοκρασία Δωματίου" (⏻/⏻) & "Θέρμανση" (⏻).
  3. Η ένδειξη "H!" εμφανίζεται στην οθόνη όταν ο λέβητας πραγματοποιεί δοκιμαστική λειτουργία.
- Ανοίξτε μία - μία τις βαλβίδες διανομής και αφήστε τον αέρα να εξέλθει από τις σωληνώσεις όλων των δωματίων. Αντίστοιχα, προσαρμόστε την πίεση του νερού θέρμανσης στα 1~2kgf/εκ<sup>2</sup> ελέγχοντας το μανόμετρο.
- Ανοίξτε όλες τις βαλβίδες διανομής.
- Σε περίπτωση που η πίεση του νερού θέρμανσης υπερβαίνει τα 2kgf/εκ<sup>2</sup>, τραβήξτε την ανακουφιστική βαλβίδα για να προσαρμόσετε την πίεση στα 1~2kgf/εκ<sup>2</sup>.
- Ελέγξτε αν υπάρχει διαρροή νερού από τους σωλήνες του νερού θέρμανσης και τους σωλήνες παροχής νερού.

**ΑΡ. ΜΟΝΤΕΛΟΥ DGB-350/400MES**



## 3. Καύση λέβητα

- Ανοίξτε τη βαλβίδα διακοπής της παροχής αερίου
- Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας για να σταματήσετε τις δοκιμαστικές λειτουργίες.
- Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας για να επανακινήσετε το λέβητα.

## 4. Λήξη δοκιμαστικών λειτουργιών

- Μετά τις δοκιμαστικές λειτουργίες, προσαρμόστε όλες τις λειτουργίες που χρειάζεστε.
- Διατηρείστε το λέβητα συνδεδεμένο στην πρίζα.

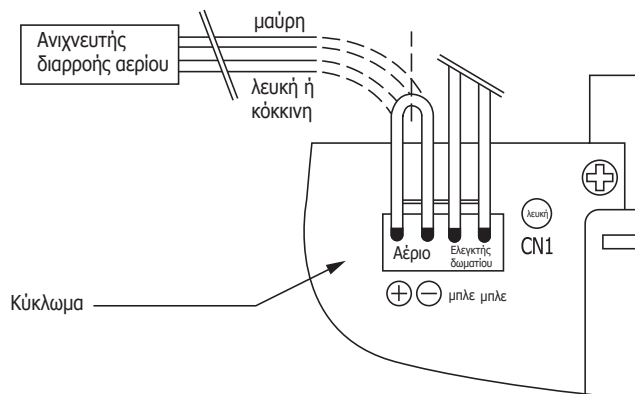


## Προσοχή Σύνδεση ανιχνευτή διαρροής Αερίου (προαιρετική)

- Χρησιμοποιήστε DC6-12V για ανιχνευτή διαρροής αερίου. Διαφορετικά, μπορεί να μην λειτουργεί σωστά.
- Κόψτε τη λευκή γραμμή στην επάνω δεξιά γωνία του κυκλώματος και συνδέστε το καλώδιο του ανιχνευτή διαρροής αερίου. (Βλπ την παρακάτω εικόνα)

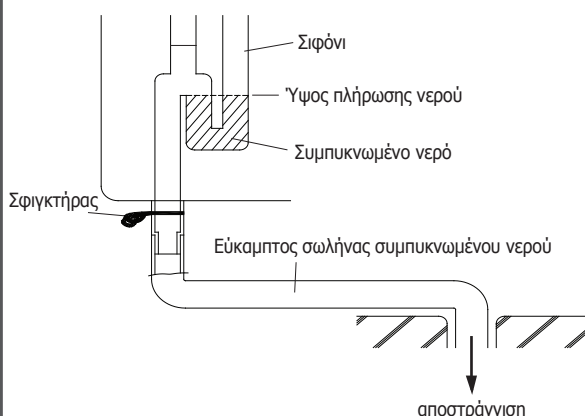
### Οδηγίες σύνδεσης

- Συνδέστε τη λευκή ή την κόκκινη γραμμή του ανιχνευτή διαρροής αερίου στη λευκή γραμμή (+) του κυκλώματος.
- Συνδέστε τη μαύρη γραμμή του ανιχνευτή διαρροής αερίου στη λευκή γραμμή (-) του κυκλώματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η λευκή (ή κόκκινη) γραμμή είναι συνδεδεμένη στο (+), και ότι η μαύρη γραμμή είναι συνδεδεμένη στο (-). Αν δεν είναι έτσι, ο ανιχνευτής διαρροής αερίου δεν θα λειτουργήσει.
- Τοποθεσία του ανιχνευτή διαρροής αερίου.  
Αν χρησιμοποιείτε υγραέριο ή αέριο 13A (φωταέριο): 30εκ επάνω από τον πυθμένα  
Αν χρησιμοποιείτε υδροποιημένο φυσικό αέριο: 30εκ κάτω από την οροφή



**Κίνδυνος!**

## Οδηγίες εγκατάστασης Εύκαμπτου σωλήνα Συμπυκνωμένου νερού



- Κατά τη λειτουργία του, ο λέβητας συμπυκνώνει νερό στο εσωτερικό του.
- Το συμπυκνωμένο νερό είναι όξινο, οπότε δεν είναι πόσιμο.
- Το σιφόνι (βλπ παρακάτω σχήμα) πρέπει να είναι πάντα γεμάτο με νερό, ειδάλλως τα αέρια της καύσης θα εκκενωθούν στο σιφόνι.
- Συνδέστε σφιχτά τον εύκαμπτο σωλήνα συμπυκνωμένου νερού που βρίσκεται εντός της συσκευασίας του λέβητα με το ρακόρ της εξαγωγής συμπυκνωμένου νερού, και στη συνέχεια συνδέστε και το άκρο του Εύκαμπτου σωλήνα
- Αν χρησιμοποιήσετε άλλο Εύκαμπτο σωλήνα, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε Εύκαμπτο σωλήνα βινυλίου ή πλαστικού, με εσωτερική διάμετρο μεγαλύτερη από Φ13.



## Προδιαγραφές

Μοντέλου		DGB-160MES	DGB-200MES	DGB-250MES	DGB-300MES	DGB-350MES
Στοιχείο						
Τύπος		Στιγμιαίος λέβητας Αερίου				
Χρήση		Κεντρική θέρμανση / Ζεστό νερό για οικιακή χρήση				
Τύπος ελέγχου αερίου		Αναλογικό σύστημα ελέγχου αερίου				
Τύπος κυκλοφορίας θέρμανσης		Δεξαμενή ερμητικού (κλειστού) τύπου				
Θερμική απόδοση		8.1kW~18.6kW	8.1kW~23.3kW	11.6kW~29.1kW	11.6kW~34.9kW	11.6kW~38.4kW
Συνεπυγμένη Θερμική απόδοση (Παροχή/ Απόδοση 50/30°C)		8.1kW~19.8kW	8.1kW~24.4kW	11.6kW~30.6kW	11.6kW~36.6kW	11.6kW~40.7kW
Απόδοση ζεστού νερού		8.1kW~23.3kW		11.6kW~29.1kW	11.6kW~34.9kW	11.6kW~40.7kW
Παροχή ζεστού νερού	Αυξημένη dT25	13.3 lt/min		16.7 lt/min	20.0 lt/min	23.3 lt/min
	Αυξημένη dT40	8.3 lt/min		10.4 lt/min	12.5 lt/min	14.6 lt/min
Ελάχ. πίεση νερού σε ζεστό νερό		20kPa (0.2bar)				
Εύρος πίεσης αερίου		1~2.5kPa (10~25mbar)				
Εισροή αερίου	Θέρμανση	8.4kW~22.1kW	8.4kW~27.9kW	12.0kW~33.7kW	12.0kW~40.7kW	12.0kW~44.1kW
	Ζεστό νερό	8.4kW~27.9kW		12.0kW~33.7kW	12.0kW~40.7kW	12.0kW~44.1kW
Ωφέλιμη απόδοση στη Θερμική Απόδοση (Παροχή / Απόδοση 80/60C)		97.3%	97.0%	98.5%	97.7%	97.4%
Ωφέλιμη απόδοση στη Θερμική Απόδοση (Παροχή / Απόδοση 50/30C)		106.2%	106.3%	106.3%	106.2%	106.3%
Ωφέλιμη απόδοση στη Θερμική Απόδοση (Απόδοση 30C)		106.4%		106.5%		
Παροχή ρεύματος		AC 220V 50Hz				
Ηλεκτρικό ρεύμα εισόδου		115W	115W	115W	125W	135W
Μέγεθος (ΠxYxB)		490 x 626 x 242 mm		490 x 626 x 365 mm		
Βάρος		24 kg (Συσκευασία 26 kg)		27 kg (Συσκευασία 29 kg)		
Διάμετρος αγωγού		Εισαγωγή αέρα 110 mm / Απαγωγή αερίων καύσης 80 mm				
Σωλήνωση	Αέριο	1/2"		3/4"		
	Εισαγωγή νερού / εξαγωγή Ζεστού νερού	1/2"		1/2"		
	Εισαγωγή νερού θέρμανσης /εξαγωγή νερού Θέρμανσης	3/4"		3/4"		
Διατάξεις Ασφαλείας		Αντιψυκτική διάταξη, Ανιχνευτής φλόγας, Διάταξη ασφαλείας καυστήρα, Διάταξη ασφαλείας κατάσβεσης, Διάταξη ανακούφισης της πίεσης, Διάταξη ασφαλείας για εκ νέου ανάφλεξη, Διάταξη ανίχνευσης δυσλειτουργίας ανεμιστήρα, Διάταξη προστασίας κατά του κολλήματος της αντλίας κυκλοφορίας, Διάταξη ανεφοδιασμού, Διάταξη προστασίας κατά της υπερθέρμανσης, Ανιχνευτής διαρροής αερίου (προαιρετικός)				
Παρελκόμενα		Ελεγκτής δωματίου, πλακέτα Εγκατάστασης, καπναγωγός (προαιρετικός)				

# ΕΓΓΥΗΣΗ

## Κάρτα εγγύησης

Εγγυόμαστε τα αγαθά μας ως εξής:

Παρακαλείσθε να σημειώσετε την ημερομηνία αγοράς στην κάρτα εγγύησης και να την φυλάξετε σε ασφαλές μέρος, δεδομένου ότι θα πρέπει να προσκομίσετε την κάρτα για να σας εξυπηρετήσουμε κατά τις επισκευές σας.

1. Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με αυστηρές διαδικασίες ελέγχου ποιότητας και επιθεώρησης.
2. Αν αυτό το προϊόν παρουσιάσει βλάβη, μέσα στα πλαίσια της κανονικής χρήσης του από τον πελάτη, θα το επισκευάσουμε δωρεάν κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης.
3. Ακόμα και κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα παρέχουμε υπηρεσίες επισκευής για προβλήματα που δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση, με λογικές χρεώσεις.
4. Παρακαλείσθε να μας δείξετε την κάρτα εγγύησης, όταν ζητήσετε κάποια υπηρεσία επισκευής.
5. Παρακαλείσθε να φυλάξετε προσεκτικά την κάρτα εγγύησης, δεδομένου ότι δεν επανекδίδεται.

Βεβαιωθείτε ότι έχουν συμπληρωθεί όλα τα στοιχεία στο παρακάτω έντυπο. Οι δωρεάν υπηρεσίες επισκευής θα παρέχονται κατά τη διάρκεια της εγγύησης με βάση αυτό το έντυπο



**DAEWOO GASBOILER**  
Daewoo Gasboiler Co., Ltd.

-Ονομασία προϊόντος:

-Μοντέλο:

-Σειριακός Αρ.:

-Περίοδος εγγύησης:

Για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς

-Ημερομηνία εξερχόμενων:

-Ημερομηνία αγοράς:

-Πωλητής

Διεύθυνση:

Τηλέφωνο:

Ονοματεπώνυμο:

-Πελάτης

Διεύθυνση:

Τηλέφωνο:

Ονοματεπώνυμο:

MEMO.

**ΚΟΡΕΑΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ**

**DAEWOO GASBOILER**



**DAEWOO GASBOILER**  
Daewoo Gasboiler Co.,Ltd.

**MSC1107BL(EN)**